DOCUMENT RESUME

ED 082 552 FL 004 065

AUTHOR Han, Mieko S.

TITLE Studies in the Phonology of Asian Languages VI:

Complex Syllable Nuclei in Vietnamese.

INSTITUTION University of Southern California, Los Angeles.

Acoustics Phonetics Research Lab.

SPONS AGENCY Office of Naval Research, Washington, D.C.

Information Systems Research.

REPORT NO NR-049-183

PUB DATE Jan 68 NOTE 98p.

EDRS PRICE MF-\$0.65 HC-\$3.29

DESCRIPTORS *Acoustic Phonetics; Articulation (Speech);

Consonants: *Distinctive Features: Experiments:

Graphs; Intonation; Phonemics; Phonetics;

*Spectrograms; Standard Spoken Usage; *Syllables; Tables (Data); Tone Languages; *Vietnamese; Vowels

IDENTIFIERS Hanoi

ABSTRACT

This study is the sixth in the series "Studies in the Phonology of Asian Languages." A phonetic and phonemic analysis of the three complex nuclei of Vietnames (Hanoi dialect), spelled (1) ye-, -ie-, -ia, (2) -u'o'-, -u'a, and (3) -uo-, -ua, was carried out using the sound spectrograph. The relative domains of the target qualities of the complex nuclei were established and then compared with those of the eleven simple vowels. Further analysis was done, varying the environment with regard to type of syllable, tone, and initial and final consonants. Regardless of environment, a relative distincitiveness of domain seems to be maintained. (Author/DD)



NR 049-183 Nonr 228(28)

STUDIES IN THE PHONOLOGY OF ASIAN LANGUAGES

VI

COMPLEX SYLLABLE NUCLEI IN VIETNAMESE

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH.
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

Mieko S. Han

FL 004 065

Acoustic Phonetics Research Laboratory University of Southern California

Distribution of this document is unlimited



PREFACE

This study, Complex Syllable Nuclei in Vietnamese, is the sixth publication in the series Studies in the Phonology of Asian Languages. It is a result of a research project sponsored by the Office of Naval Research, whose financial support of the project is gratefully acknowledged. This volume serves as a technical report for the contract NR 049-183, Nonr 228(28).

Korean, Technical Report No. I, was devoted to the acousticphonetic study of Korean vowels. The second volume was <u>Dura-</u>
tion of Korean Vowels; the third, <u>Acoustic Characteristics of</u>
Korean Stop Consonants: the fourth, <u>Vietnamese Vowels</u>; and the
fifth, <u>Acoustic Features in the Manner-Differentiation of Korean</u>
Stop Consonants. The present volume, VI, is devoted to the study
of complex syllable nuclei in Vietnamese. Studies on other phonological features of Korean, Vietnamese, and other Asian languages are in progress and the results will be reported in the
near future.

Much of the experimental work of this study was carried out by Michael Earle, while the editorial work was done by Haruo Furukawa and Sylvia Buck.

Mieko S. Han

Los Angeles, California
January 1968



TABLE OF CONTENTS

PRE	FACE	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	ii
1.	PROB	LEM COM			TH SY	_							v:	EI	'NA	MI •	ESI •	€ .	•	•	•	•	•	•	1
2.	MATE	RIA	LS	Αī	ID	ΤE	СН	NI	อูบ	ΙE	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	7
	In	for	ma	nts	3																				
	Ta	pe	Re	cor	di	n g	s																		
	Th	e S	Spe	cti	og	ra	.ph	a	n d	l S	ре	e c t	tro	ogr	an	15									
	Fo	rme	int	s e	nd	F	or	ma	nt	, M	le	ası	ıre	eme	nt	;									
	Am	pli	tu	de																					
3.	TARG	TT	QU	ALI	TI	ES	0	F	CO	MF	LI	EX	N	JCI	ΕJ		•	•		•	•	•	•		13
4.	COMP	LEX	M	UCI	ĿΕΙ	I	N	۷A	RI	EI)]	EN	VII	ROI	1MI	ens	rs	•	•		•	•	•		51
CONC	CLUST	ON		•		•			•	•	•	•	•		•		•				•				92



Chapter 1

PROBLEMS IN THE ANALYSIS OF VIETNAMESE COMPLEX SYLLABLE NUCLEI

In volume IV of this series, Studies in the Phonology of Asian Languages: Vietnamese Vowel, the eleven simple vowel phonemes of the Hanoi dialect of Vietnamese were studied and described. Formant 1 and Formant 2 of the eleven vowels were measured and analysed; the domains of the vowel phonemes relative to one another were studied; tonal and consonantal influences on vowel quality were noted; and a study on the inherent duration of each of the eleven vowels was carried out.

The eleven simple vowels occur as syllable nuclei carrying one of the six phonemically distinct tones. In addition
to these simple vowels, there are certain other sequences
which also occur as syllable nuclei. Such sequences are
found in the following examples.

1) The sequences spelled:

These three sequences all seem to have similar phonetic qualities in that they all sound like a high front unrounded vowel [i] which changes to a mid front vowel slightly more



centralized than [e]. This sequence is tentatively transcribed [13].

2) The sequences spelled:

These two sequences both sound like a high central unrounded vowel [w] which moves to a mid central unrounded vowel.
Our tentative phonetic symbolization for this sequence is [w].

3) The sequences spelled:

These two sequences both sound like a high back rounded vowel [u] which moves to a mid back vowel slightly more centralized than [o]. Our phonetic symbolization for this sequence is $\{U\theta\}$.

The first segments of each of these sequences [I3], [WI], and [U0] have been analysed as /i/ /w/ and /u/ by most analysts who have worked on Vietnamese phonology, but the second segments have caused disagreement. Auditory impressions of [3], [I], and [0] vary depending on the hearer's own speech background. The American English speaker tends to hear all three as something like schwa [0], while speakers of other language backgrounds may hear something else.

These three complex syllable nuclei are heard as being distinctly different from the combination of a vowel plus a semivowel. The stress on the second element of the sequences,



[13], [WI], and [U0], is heard as being at least equal to the stress on the first element. This suggests the presence of two target vowel qualities rather than a vowel plus a semivowel.

With regard to articulatory characteristics, all three sequences have tongue movement from higher to lower position. It is observed that the second segment of [13] is pronounced with the lips noticeably less spread than they are for [e]. The second segment of $[U\theta]$ has much less lip rounding than [o].

The several analysts who have worked on Vietnamese phonology disagree in the analysis of these three complex syllable nuclei. The analyses of Nguyễn Đỉnh Hoà, Lê-Văn-Lý, Murray B. Emeneau, and Laurence C. Thompson concerning the complex syllable nuclei in Vietnamese are summarized in the following paragraphs. It will be noted that their interpretations vary considerably. Only those portions of their works which deal explicitly with the phonemic analysis of the problem are presented here. One liberty which has been taken in presenting their analyses is the modification of their phonemic notation to make it conform to that used in this work. This was done to facilitate the understanding of the points of difference between these analysts and to enable one to compare their analyses.

Hoàl analyses the above mentioned complex nuclei as "vowel clusters" that are composed of /i/, /w/, /u/ plus the



¹Nguyễn Đỉnh Hoà, <u>Speak Vietnamese</u> (Rev. ed.; Rutland & Tokyo: Charles E. Tuttle Co.: Publishers, 1966).

phoneme /A/. Therefore,

"tiên" is analysed as /tinn/

"twoh" is analysed as /twn/

"tuôn" is analysed as /tuʌn/

According to Hoà's analysis, the second segment of each of the three complex nuclei is regarded as being the same phoneme $[\Lambda]$ in all three cases.

Emeneau's analysis is similar to that of Hoà's. Emeneau describes the clusters in question as involving movement from the higher vowels /i, w, u/ to / \wedge /. He interprets the clusters phonetically as $[i_{\Lambda}]^2$, $[w_{\Lambda}]$, and $[u_{\Lambda}]$ and phonemically as $/i_{\Lambda}/$, $/w_{\Lambda}/$, and $/u_{\Lambda}/$, respectively.

On the other hand, Lê-Văn-Lý³ analyses the sequences as [ie], [we], and [uo] and stresses the "monophonematic" character of the sequences, saying that the two constituent elements [i] and [e], [w] and [e], and [u] and [o] are indissociable, thus proving that they are single phonemes. This makes the total inventory of Vietnamese vowels as follows:



lMurray B. Emeneau, "Studies in Vietnamese (Annamese) Grammar," University of California Publications in Linguistics, VIII (1951), 10ff.

 $^{^{2}[\}Lambda] = unstressed [\Lambda]$

³Lê-Văn-Lý, <u>Le Parler Vietnamien</u> (2nd ed.; Saigon: Bô Quốc-Giá Giáo-Duc, 1960).

Laurence C. Thompson² views a "vowel cluster" as that which contains two dissimilar vowels in sequence, neither of which is enough less prominent than the other to qualify as a semivowel. In Thompson's analysis the sequences spelled "-ia," "-ua," "-ua" in final position are /i, w, u/ followed ty /A/, while the sequences spelled "-iê-," "-uô-," "-uô-" in medial postion are i/ + e/, w/ + e/, and u/ + e/, respectively.

The main point of disagreement in the various analyses seems to spring from the varying interpretations of the phonetic quality of the second segment in question. The first question is, then are the sequences [I3], [WI], [U0] three separate phonetic movements from three high vowels to three mid vowels as diagramed below,

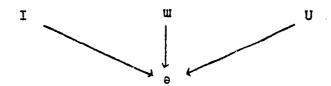
I	w ·	U
	1	
3	Ī	θ

¹ Note that this table is from Văn-Lý, Le Parler Vietnamien, pp. 43-44, but the symbols have been changed to follow those used in this study.



²Laurence C. Thompson, <u>A Vietnamese Grammar</u> (Seattle: University of Washington Press, 1965), pp. 30ff.

or are the three segments tentatively described as [3], [1], [0] phonetically similar enough to be interpreted as one mid central vowel [0], as the following diagram shows?



Also, are the differences between the sequences spelled -ia,
-wa, and -ua in open syllables and those spelled -iê-, -ub-,
and -uô- in closed syllables so great that they should be considered as two different syllable nuclei, or is the difference
a conditioned one?

In order to arrive at a satisfactory phonetic and phonemic interpretation of these complex nuclei, techniques of acoustic-phonetic analysis with the aid of the sound spectrograph were applied. In this way the impressions based on hearing were re-examined and re-evaluated. Data obtained by the spectrograph offer objective facts concerning speech sounds, while human interpretation of these sounds is often subjective, being influenced by the speaker's language background.

The major part of investigation of this study will be concerned with determining the target qualities of the complex nuclei segments, i.e., whether or not the second segments of these nuclei are actually all one vowel or three different vowels, and what are the conditioned variants, if any.

After a careful examination a phonemic interpretation of the complex nuclei will be proposed.



Chapter 2

MATERIALS AND TECHNIQUE

This chapter describes briefly the materials and technique used in the analysis, the results of which will be described in subsequent chapters.

Informants

The four informants who supplied data for analysis are the same as those who assisted in our previous study of <u>Viet-namese Vowels</u>, Vol. IV of this series. Biographical sketches of these informants are briefly presented here.

Informant 1 Nguyễn Hưũ Quảng--male, age 30, was born in Haiphong and lived 18 years in Hanoi. He moved to South Viet Nam in 1954 and there attended the University of Saigon. From 1962 through 1965, he resided, as a student, in the United States. His native language is the Hanoi dialect of Vietnamese and he is also fluent in French and English. QUANG believes that his residence in the Saigon dialect area has not affected his speech, as his language habits were already well established by the time he moved to South Viet Nam.

Informant 2 Pham Gia Huan-male, age 21, was born in the the vicinity of Hanoi. His family moved to Paris, France, at



tion was conducted in French, Vietnamese was used at home and with friends. His parents were born in Hanoi and lived there until they moved to Paris. He returned to Saigon for his secondary school education and resided there for seven years before coming to the United States in 1962. HUAN speaks both the Hanoi and Saigon dialects but distinguishes the two. According to another native speaker of the Hanoi dialect, the Saigon dialect has not affected HUAN's original Hanoi dialect.

Informant 3 Pham Thi-Anh Tuyét--female, age 22, sister of HUAN, was born in the vicinity of Hanoi. She had one year of school there before going to Paris with her family. French was used in her formal education, and Vietnamese was used at home. Her secondary education was received at a French school in Saigon where she lived for several years before coming to the United States in 1962. In addition to the Hanoi dialect, she speaks the Saigon dialect, French, and English; but, she feels that her Hanoi dialect is not affected by these other languages.

Informant 4 Phâm Van Đồng--male, age 22, is not related to HUAN and TUYET. His parents came from North Viet Nam, and the Hanoi dialect was always used in his home. For business reasons his family moved frequently around Northern and Central Viet Nam. DONG was born in Da Nang but moved early in his life to the North. His elementary and high school education was received in either Vietnamese or French, according to the



school attended. DONG attended the University of Saigon for one year and came to the United States in 1962. Because of his frequent changes of residence, DONG is familiar with the Hué and Saigon dialects of Vietnamese, in addition to the Hanoi dialect; but, he regards the latter as his native dialect and feels that he clearly distinguishes the three. He is also fluent in French and English.

Tape Recordings

The prepared scripts were recorded by the informants in a sound proof booth using an AKG C-60 condenser microphone with a pre-amplifier and an Ampex PR-10 single-track tape recorder. Speech was recorded on Scotch or Ampex magnetic tape at a speed of 7.5 inches per second.

Since the informants were experienced in making tape recordings, they were relaxed and relatively at ease in front of the microphone. They were asked to use their normal speech tupo and to pronounce the words as they used them in their veryday speech. As the informants had assisted in drafting he recording scripts, the material was in their own handwritter and they had a certain degree of familiarity with the content of each script. This familiarity enabled them to read smoothly and without hesitations, lapses, or errors. As a part of each recording session, the informants listened to the tapes that they had recorded, checking the script as they listened. This ensured that each utterance recorded passed



the test of acceptability to the native speaker.

The Spectrograph and Spectrograms

An Ampex PR-10 single-track tape recorder was used to reproduce the recorded speech which was channeled directly into a modified model 661A Sound Spectrograph (Kay Sona-graph).

The sound spectrograph is a device which can analyse a sound segment of up to 2.4 seconds in duration. The sound segment is recorded on a disc inside the machine which repeats it constantly while a band-pass filter scans it, moving up the frequency scale from zero to 8000 cycles per second.

The signal from the scanning filter is transmitted to a stylus which is in contact with specially sensitized paper attached to a revolving drum. The resulting artifact is called a sound spectrogram and is a permanent record of the recorded speech segment. The spectrogram shows frequency in the vertical dimension, duration in the horizontal dimension, and gives a rough indication of intensity by the relative darkness of various portions of the spectrogram.

The spectrogram can be made with the band-pass filter set at either 45 or 300 cycles per second which produces nar-row-band and wide-band spectrograms, respectively. It is also possible on this machine to record the portion from 0 to 4000 cps twice, one above the other, once with narrow-band and once with wide-band. As the essential features of vowels are realized in this frequency range and as each band-width has



certain advantages, composite spectrograms were most frequently used in this study.

Formants and Formant Measurement

Vowels are characterized by their relatively great resonance compared to consonants. This resonance is strengthened in various areas according to the configurations of the articulatory organs characteristic of each speech sound. These areas of strengthened resonance are called FORMANTS. Each vowel has a characteristic formant pattern, and it has been demonstrated experimentally that the first two formants carry most of the information about the qualities of vowels. In this study, measurements of the first two formants are studied in detail.

While it is easier to identify formants on a wide-band spectrogram, it is possible to be more accurate in the measurement of narrow-band spectrograms. This is the chief benefit of the composite spectrogram.

The procedure for measurement is to measure from the zero line, which is a part of every spectrogram, to the exact center of the formant. On a good narrow-band spectrogram, it is possible to measure reliably to within #25 cps. In almost all cases, it is possible to measure to within #50 cps.

The steady state of a vowel is defined as that portion of the vowel in which the formants are parallel to the zero line. When there is a steady state of a vowel present, measurements are made at that point in time. Movements of formants



TRANSITIONS. Typically, there is a transition from an initial consonant to the steady state of the vowel and a transition from the steady state of the vowel to the final consonant. In some cases there is no steady state of the vowel since the transition from the initial consonant through the vowel to the final consonant is continuous. In this case the mid-point of the vowel is arbitrarily selected as the point of measurement on the assumption that, at this point, the effect of the initial and final transitions cancel each other out.

<u>Amplitude</u>

The Kay Sona-graph comes with an attachment for measuring and recording on a spectrogram the amplitude contour of a given utterance of up to 2.4 seconds in duration. This contour appears in reference to a base line on the upper portion of the spectrogram. However, there are many factors affecting the amplitude display and care must be taken to avoid invalid comparisons between two amplitude contours.

For our purposes, the amplitude display was referred to only as an aid in distinguishing the most prominent segment of the syllable and in comparing the relative amplitudes of different portions of a single syllable.



CHAPTER 3

TARGET QUALITIES OF COMPLEX NUCLEI

To provide a basis for the analysis of the complex nuclei [I3], [w \pm], and [$U\theta$], the eleven simple vowels of each informant were re-examined. Our previous study revealed that vowel formant measurements are influenced considerably by neighboring consonants and the accompanying tone. We, therefore, obtained measurements of the eleven simple vowels in a fixed environment which could serve as the basis for comparison with the complex nuclei. Any two phonemically identical sounds may differ phonetically even in the same environment; but, if the environment is specifically limited, similar phones will recur within a small domain definable by a boundary. In the analysis that follows, the relative domains of the eleven simple vowels and also the relative domains of the vowel target qualities of the complex nuclei were obtained. These were then compared with each other to determine the phonetic qualities of the complex nuclei in question.

The eleven simple vowels and three complex nuclei were recorded in the environment /t - n/ with level tone /-/ by the informants. This phonetic environment was selected for several reasons. First, /n/ and /t/ are the only consonants which can



occur after every vowel; and, /n/ was preferred to /t/ because /t/ occurs only with rising tone // and drop tone /m/, while /n/ occurs with all six tones. The initial consonant /t/ was then selected because most of the /t - n/ syllables form real words in the Vietnamese language. These syllables were therefore familiar to the informants and could be spoken without hesitation.

The frame sentence "I say the word (); (), (), ()."
was used, the test word being uttered four times; e.g., /toy
cok cw tan; tan, tan, tan./ Narrow-band spectrograms were
made of five recordings, resulting in 20 sets of Formant 1 and
Formant 2 measurements for each vowel. These measurements were
then plotted on a formant chart to establish the domain of
each of the simple vowel phonemes. The same procedure was
followed in making spectrograms, measurements, and charts for
the complex syllable nuclei. Then the charts of the complex
nuclei were compared to the charts of the simple vowels.

Because Informants 1 and 2 left us before the experiments had been completed, only a limited number of their recordings and spectrograms were available. Informants 3 and 4 furnished most of the data used in this analysis.

Table 1 shows the formant measurements of the eleven simple vowels of Informant 4 in the environment /t - n/ with level tone.

Figure 1 is the corresponding representation on the formant chart of the F1 and F2 measurements presented in Table 1.



The domain of each vowel is represented by twenty occurrences of that vowel in the environment indicated. The formant chart used in this study is the same as that used in our previous study, Vol. IV of this series. The reason for the choice of this formant chart was explained on pp. 69-72 of Vol. IV.

Table 2 represents the F1 and F2 measurements of the eleven vowels of Informant 3 in the environment /t - n/ with level tone. As is known to most workers in acoustic phonetics, it is quite difficult to obtain accurate formant measurements of a female voice since a seprane or alto voice has wide formant bands and widely spaced harmonics which make it difficult to identify the exact frequency value of the formants. To overcome these difficulties and to reduce marginal errors, a large amount of data was utilized and extra care was taken in measuring.

Figure 2 represents the domains on the formant chart of the eleven vowels in the environment /t - n/ with level tone spoken by Informant 3

As can be seen in Figure 2, the domains of Informant 3's vowels cover a much greater area than do those of Informant 4. Given the above-mentioned characteristics of the female voice, this is to be expected. However, in order to show that these domains are truly representative, we prepared additional material to show the effect of the six tones on the formant measurements of vowels in isolation and, also, material to show the effect of initial consonants on vowel formants.



	For	rmant measurement	s of simple vowe.	ls in the environm	ent /t -	n/: Informant t	cycles/s	econd	
Vowe1	[1] with tone [-)	**	•	Vowel	[e] with tone [-1		
	1	2	3	4		1 - 12 - 12 - 12	2 F1 F2 F3	3	4
11.01.0	ř1 rz F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3"		FI F2 F2	t1 fc to
tīn	300 2350 3100	300 2300 3050	300 2300-3165	300 2250 3000	ten	600 2100 2850	550 2050 3000	550 2000	600 2000
	300 2400 3200	300 2350 3150	300 2250 3130	300 2350 3100		550 2100 2850	550 2090 2900	550 2100 2800	600 2000 2500
	300 2400 3100	300 2300 3200	325 2350 3000	300 2250 3000		650 2100 2800	625 2100 2850	650 2100 2800	650 203 0 2850
	300 2450 3150	325 2350 2950	350 2300 3050	325 2300 3000		600 2100 2850	600 2100 2800	600 2100	600 2000 2800
	500 2350 5000	300 2350 3000	300 2350 3050	300 2250 3000		650 2150 2900	650 2100 3000	650 2100 2950	650 2050 2800
		-					• • •		•
			-					•	
/ove i	[6] with tone [-)			Vowel	[a] with tone [.	-)		
#ord	1 F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>
t 5a	700 2000 2900	700 1900 2800	700 1900 2850	700 2000 2900	tān	900 1500	900 1450	900 1400	900 1350
	750 2000 2550	700 2050 2950	700 2000 2950	750 1900 2800		900 1550	900 1500	900 1450	900 1450
	700 1900 2550	750 1950 2850	700 2100 2850	700 1950 2800		900 1500	900 1550 •	900 1500	900 1450
	700 2000 2800	700 2000 2800	700 2000 2800	700 2000 2800		900 1550	900 1500	900 1450	900 1500
	750 2100 2850	750 1990 2800	750 2000 2850	750 1950 2800		900 1550	900 1500	900 1500	900 1500
	,,-		,,,, =000 20,0	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	700 1700
		•							
	•							, ·	•
Voxel	[A] with tone [-	-)			Vowel	[A] with tone [-	.]		•
	1	2	- (₽ 3	4		1	2	3	4
word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 12 F2	Mosd	F1 F2 F3	F1 F2 F5	F1_ F2 F2	F1 rz r2
t⊼n	825 1400	825 1500	825 1500	850 1500	tān	750 1500	775 1400	750 1350	750 1400
	850 1400	850 1400	850 1450	850 1450		700 1500	700 1450	700 1450	700 1400
	850 1500	850 1450	850 1400	850 1400		750 1400	750 1350	750 1350	750 1350
	850 1500	900 1400	900 1500	900 1500		750 1400	750 1350	750 1350	759 1400
	900 1500	850 1550	900 1450	900 1450		750 1500	750 1450	750 1400	750 1350
Yowel	[a] with tone [-3			Vowel	[=] with tone [-	-1	*	• 1
161	1	2	3	4	Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	7 F1 F2 F3	F1 F2 F3
Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	. ten	500 1400 2800	500 1450 2800	475 1 400 2800	
tēn	650 1400	600 1400	625 1300	600 1350	0-11	550 1500 2800	550 1400	550 1450	500 1350 2850 550 1450 2900
	600 1400	600 1350	600 1250	575 1350		550 1450 2900	550 1450 2900		550 1450 2900
	650 1400	625 1400	600 1400	650 1450		525 1400 2900	525 1450 2850	550 1450 2850 550 1400 2750	550 1450 2900
	600 1400	600 1400	600 1400	600 1350		550 1400 2900	550 1400 2800		
	600 1400	600 1400	600 1400	600 1400))0 1400 E300))0 1400 2800	550 1350 2950	550 1350 2850
							•		•
Y 4				1.0			2	•	
11	[b] with tone [1			Vowel	[o] with tone [-	1		
Anmet	fol with coue f.	- J				1	2	3	4
Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3
tōn	700 1000	700 950	700 950	700 1000	tōn	550 1100	500 1000	500 1100	550 1100
	700 1050	700 1100	700 1050	700 1000		500 1000	500 1050	550 1000	550 1000
	700 1050	700 1100	700 1050	700 1000		600 1050	600 1050	600 1050	600:1050
	700 1100	700 1000	700 1050	700 1050		600 1050	600 1050	600 1050	575 1050
	750 1050	750 1050	750 1050	750 1050		550 900	550 950	550 1000	550 1000
• •			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
		· *		A Commence					
<u>.</u> .									
Vowel	[u] with tone [-1				1 A 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
w	1	2	3	4					
Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3					
tūn	300 800	300 800	300 800	300 800					
111121	300 800	325 800	325 800	350 800					

300 800

300 650

325 650

300 800

300 800

300 800

300 800

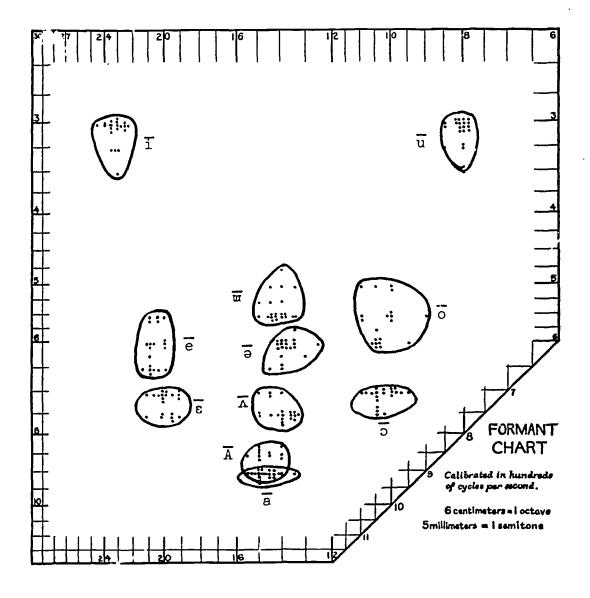
300 800

300 800

300 850

300 800

FIGURE 1 Simple vowels in the environment /t - n/ Level tone Informant 4



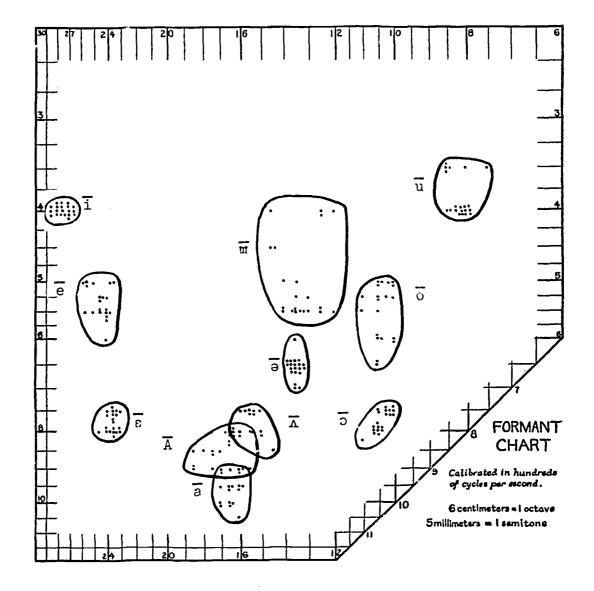


Vorel	[1] with tone [-1 - ,			Vowel	[e] with tone [-]		
Word	$\frac{1}{F1}$ $\frac{1}{F2}$ $\frac{F3}{F3}$	F1 - F2 - F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	1 F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	<u>F1 F2 F3</u>	4-
tīn	400 2050	400 2850	400 2750	400 2800	tën	550 2500 3050	550 2550	<u>F1 F2 F3</u> - 550 2450	F1 F2 F5 550 2450 300
	400 2650	400 2700	400 2700	400 2700		925 2450	500 2550	500 2500	
	400 2700	400 2700	400 2750	400 2750		525 2450	500 2550	525 2450	500 2550
	400 2750	400 2700	400 2650	400 2750		550 2450	550 2400	550 2400	500 2550 600 2400
	400 2800	400 2750	400 2700	400 2700		550 2400	525 2400	500 2350	550 2400
				-			,_,)))0 E400
•	* *		•				•		
								i j	•
Vowe1	enct darw [a]	•	-		Vowel	[s] with tone [· .		;
bord	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 </u>	F1 F2 F3
tīn	800 2300 3200	750 2350 3100	775 2350 3150	800 2350 3150	tan	950 1650	950 1600	1050 1600	900 1650
	750 2350 3100	800 2350 3150	800 2450 5200	800 2300 3150		1000 1650	950 1600	1000 1650	900 1550
	800 2400	800 2400 3150	800 2350 3150	800 2350		1000 1700	1000 1700	900 1700	900 1700
	750 2350 3100	750 2400	750 2350	750 2400		950 1600	1000 1650	950 1700	900 1600
	750 2300	750 2350	775 2350	800 2350		950 1650	950 1650	900 1600	900 1600
	£1.2			•			• •	•	
								•	
Vowel	[A] with tone [-1.	•		Vowel	[A] with tone [-	_1		• • •
	1	2		. 4			r e No side		
401d	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Ford	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F5
tĀn	850 1750	850 1700	850 1700	800 1650	tAn	850 1450	800 1600	800 1600	800 1500
-	825 1650	850 1750	900 1750	800 1600		800 1650	750 1500	800 1600	800 1550
	900 1850	900 1850	900 1550	800 1550		800 1650	800 1600	750 1550	800 1500
	800 1550	d00 1650	800 1600	850 1750		800 1650	750 1550	750 1550	750 1600
	a25 1650	800 1650	800 1650	800 1650		800 1650	750 1550	750 1550	800 1600
		*.	1. •	•					
Vowel	[9] with tone [-	-!			Vowel	[m] with tone [-	-1		
Word	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	<u>F1 _F2 _F3</u>	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3
tën	700 1350	700 1350	650 1350	650 1350	ten	450 1450	550 1250	550 1250	550 1300
	650 1350	650 1350	650 1350	650 1550		550 1350	400 1250	400 1250	550 1350
	700 1350	650 1350	650 1350.	650 1350	. *	550 1400	550 1400	550 1400	525 1350
	650 1350	650 1350	650 1300	650 1300		400 1450	500 1350	400 1200	550 1200
•	600 1350	650 1350	650 1350	650 1350 -		500 1400	550 1350	550 1350	525 1300
									e d
Vowel	[o] with tone [-	.1				F 3			
· · · · · ·	1_1		_ 3	4	vower	[o] with tone [-	վ		
Word	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	Word	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2- F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
ton	800 1050	750 1000	800 1050	750 1025	ton	550 1100	500 1000	525 1000	500 1000
	750 1050	800 1050	750 1025	800 1050		500 1050	525 1050	500 1050	500 1000
	800 1050	750 1000	750 1000	750 1050		550 1050	600 1050	600 1000	600 1050
	825 1100	800 1050	750 1050	800 1050		525 1050	525 1100	650 1050	525 1050
	800 1050	750 1025	750 1025	750 1000		500 1050	650 1050	600 1000	600 1050
Vowel	[u] with tone [-)							
Word	1 F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	#1 P3 63					المراجعة عرف العربية المنطقة المراجعة
tun	400 850	400 B25	400 800	F1 F2 F3					
	350 850	350 850		400 800	4.45				
	400 800	400 825	350 350 400 800	400 800					
1985 F.M.			-vu 000	400 800	Blank	spaces indicate w	here pracise me	aurements were n	ot obtainable.
1. Land 1. Land 1.	350.800	400 800	350 750	400 850					

FIGURE 2

Simple vowels in the environment /t - n/:

Level tone Informant 3





Informant 3 had previously made recordings of vowels in isolation with each of the six tones of Vietnamese. Although not all such isolated vowels are meaningful, this sort of exercise is quite common for students of Vietnamese. Since Informant 3 had often demonstrated these vowels and tones as a teacher of Vietnamese, she showed no hesitation in producing them for our study. Spectrograms were made from these recordings, and the Fl and F2 measurements were compiled.

Table 3 presents the F1 and F2 measurements of the vowels in isolation with each of the six tones. Figure 3 is the corresponding graphic representation of these F1 and F2 measurements on the formant chart.

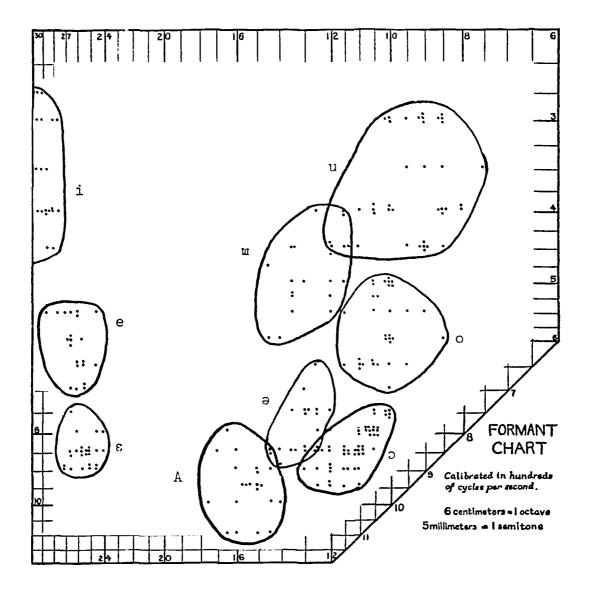
In order to estimate the range of variation which might be associated with different initial consonants, Informant 3 was asked to record each vowel in various syllables composed of one initial consonant and the vowel with level tone. These syllables were recorded as a list of eighteen items in a fixed order, each stressed equally, e.g., /ti, thi, ci, ki/
Table 4 represents the F1 and F2 measurements obtained from these recordings, and Figure 4 is the corresponding formant chart.

It must be noted that the two vowels /A/ and /A/ occur only in closed syllables and so could not be included in this experiment. Figures 3 and 4 therefore present data for only 9 of the 11 simple vowels of Vietnamese.



		rormant	measurements of	simple vowels in i	solation:	Informant 3	cycles/sec	ond	•
Vowel	[1] with all to	nes			•		- 1		
Ve saud	1	2	3	4	Vowe:	[e] with all t	ones		
<u>Ward</u> ī	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	<u>F1 F2 F3</u>	<u>71 72 73</u>	F1 F2 F3	FI F2 F3
-1	300 2950	300-2750	300 3000		ē	550 2600	550 2750	550 2700	
- <u>1</u>	200 2900 205 2050	400 2850	300 3100	300 2800	. ē	550 2850	550 2700	550 2750	
(275 2950	275 2950	275 2900		é	600 2650	600 2650	600 2650	
	400 2800	400 2900	400 3050	• 1	è	650 2450	650 2600	600 2650	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
*. 🖓	350 2850	400 2750	400 2850		¥	650 2550 .	550 2450	650 2550	
7	350 2900	350 2950	350 3000		ĕ	700 2600	700 2550	700 2650	
ī	400 2950 450 2800	450 3000	400 3050		ē	700 2550	650 2600	600 2550	
•	-JU 2800	400 2850	400 2800						
Vovel	[c] with all tor	nes			Vowel	[m] with all to	.		
	<u>1</u>	<u> </u>	3	4	10401	1	e.a		
Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
<u> </u>		900 2700	900 2700	900 2650	₩ .		600 1250	600 1250	600 1250
-		850 2650	850 2550	850 2550	2		550 1200	400 1150	400 1150
Ē	850 2600	850 2650	850 2550		Ť	450 1200	450 1200	450 1200	
· f:	850 2500	750 2650	750 2600		ź	525 1350	525 1350	, 525 1200	
Ċ	900 2450	850 2500	850 2500		à	400 1250	500 1300	500 1350	
ř	850 2400	900 2500	850 2450		¥	450 1100	500 1150	500 1200	
ក	850 2500	850 2450	850 2550		~	475 1450	450 1350	450 1350	
5	850 2500	800 2400	800 2450		₩.	550 1350	600 1450	600 1400	
Vowel	[A] with all tor	nes					•		
	1	22	3	4	Vowel	[o] with all to	nes	•	
%ord	<u>F1 </u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>		<u> </u>	2	′. 	4
3		850 1450	850 1450	9 00 1450	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
Ā.		850 1600	850 1700	800 1650	ó	600 1000	600 1000	550 1150	
	1150 1600	1150 1600	1000 1400		δ	650 1100	600 1000	600 1000	
Å.	950 1550	950 1550	900 1600		ď	550 950	550 9 00	600 850	
	1000 1600	1000 1450	1050 1600		8	650 1100	650 1150	650 1100	
	1050 1650	1050 1600	1050 1550		ō	700 1000	650 1000	650 950	
	1000 1550	950 1550	950 1500		5	650 1050	650 1150	525 1050	afrikan in 1948
3	900 1500	950 1500	950 1500		5	650 1050	550 1000	500 1000	
Vowel	[a] with all ton	ies			5	650 1050	600 1000	500 1000	
Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3	4	5	500 1050	500 1000	500 1000	
- 	750 1300	750 J.250	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	₹.	500 1050	500 1000	500 1000	
=	750 1350	750 1300	650 1250 750 1300		5	550 1050	600 1000	525 1050	
4	750 1200	750 1250							
7	850 1300	800 1250	700 1300		Vowel	[u] with all ton	es .		*
ž	850 1250	850 1250	800 1200		Word	1 72 73	F1 12 F5	71 F2 F3	4
5	850 1350	850 1350	850 1200		6	400 1050	400 1050	400 1050	<u>F1 F2 F3</u>
7	850 1300	900 1400	850 1400		5	400 850	400 800		
	U)0 1)00	900 1400	900 1400		6	. 350 950	350 900	350 750 350 850	
Vowel (ol with all ton	es			ช	450 900	450 950	450 900	
Word	<u>F1 F2 F3</u>	2	3		ច	450 850	400 850		
5	<u>F1 F2 F3</u> 950 1150	F1 F2 F3	F1 F2 F2	F1 F2 F3	ច	300 900		400 800	
<u> </u>		950 1200	950 1150		5	400 1000		300 950	
์ ร	900 1300	950 1250	. 900 1250		5		400 1100	400 1000	
ร	900 1100	900 1100	850 1150			400 1000	400 850	400 850	
	850 1100	900 1150	900 2150		.	450 900	450 900	450 900	원회 출위 원장
- -	850 1250	900 1200	900 1200		ū	300 900	300 900	300 850	
5	850 1150	850 1150	850 1100		ũ.	300 1000	300 1000	300 850	
2		900 1200	850 1200	850 1150	- ū - =	400 1150	450 1200	450 1150	
.5 	0.0	850 1150	850 1100	B50 1100	ū-	300 1000	300 850	30C 850	
5	850 1100	850 1250	B00 1100	B50 1100					
3		750 1000	750 1000	750 1000					
3		800 1050	B00 1050	800 1050					
. 5 		800 1100	800 1050	850 1100					
5		800 1050	800 1050	800 1050	Blank ap	aces indicate wh	ere precise meas	urements were not	obtainable.
5 (A)		750 1050	800 1050	800 1050					用為學數數
ER IC		800 1050	B00 1050	800 1050					
71/11	00 1100	750 1050	750 1000	750 1000					

FIGURE 3
Simple vowels in isolation
All six tones Informant 3

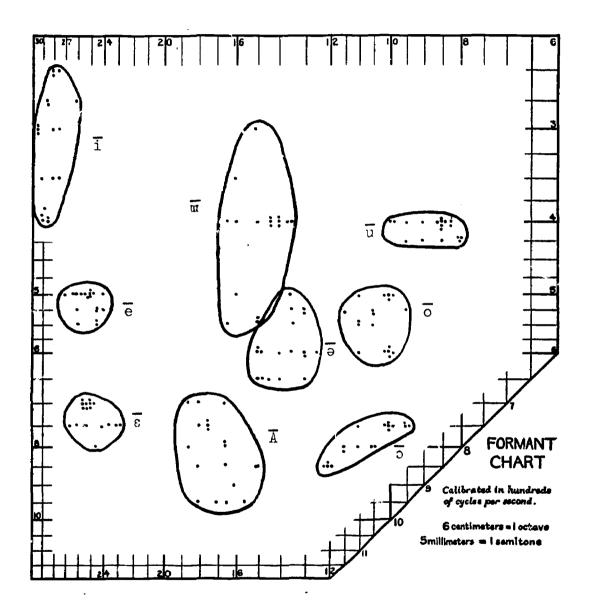




Vonel	[i] wi	th tone [-]	Vowel	「al wi	ta tone [-]		Zomal	[a] w	th tone [-]
Word	F1	_ F2 _							
tT	300	2800	Word	<u>F1</u>	172	_	ford	<u>F1</u>	F2_
th <u>i</u>	275	2600 .	te the	525	1350		ie h	550	2450
cI	400			550	1350		t ^h e −	550	2450
kĪ		2850	c ē	650	1300		- -	525	2450
bΤ	300	2750	кə	525	1300		(0	550	2600
	300	2950	be -	525	1300		o e	525	2600
dĨ	275	2850	₫ 9	650	1400		10	500	2600
ī	250	2800	(<u>a</u>	600	1350	•	₹ē	° 25	2400
v <u>ī</u>	250	2800	νē	600	1300	v	7ē	52)	2450
sī.	400	2900	89	600	1400	٤	se .	500	2500
zī	300	2950	2 9	650	1600	2	z e	. 00	2500
χŢ	250	2750	χē	500	1350	×	(e	50.	2600
gΪ	400	2850	ga	600	1500	e	g e	/ 00	2500
ωI	400	2950	ma	600	1 300	r	ē	500	2400
nΤ	300	2950	กอ	650	1450	п	ı e	500	2700
ıτ	350	2800	t- <u>a</u>	600	1500	г	e e	500	2550
Ţg	350	2900	ηĐ	6 0 0	1500	τ	j e	500	2500 •
hΪ	275	2850	hē	600	1250	h	ne .	500	2500
ıΤ	350	2750	1 9	650	1500	1	ιē	500	2 500
Vowel	[c] Wi	th tone [-]	Vowel	[o] wi	th tone [-]	1	Vowel	[w] w	ith tor; [-]
Word	F1	_ ¥2 _	Word	F1	F 2				-
te	800	2450	to	800	1050		ford to	<u>F1</u>	<u>F2</u>
t ^{b_c}	750	2350	th5	750	1000		Բ <u>ր=</u> բո	300	150
C E	750	2300	co	750	1100			400	1456
k c	750	2550	ko				₹	400	1400
bε	750	2600	<u>p2</u>	800	1050		₹	400	1450
₫ <u></u>	700	2500	d5	750	1000			400	1453
f E	750	2400		850	1200		=	550	1500
vē	700	2500	<u>15</u>	750	1000		7	400	1400
9 <u>e</u>	700	2500	42	750	1000		<u></u>	400	1350
zε	750	2300	85	850	1200		,	550	150 0
ΧĒ			z5	850	1200		<u> </u>	550	1650
	750	2550	χō	800	1150		1	400	1400
gĒ	700	2500	go	800	1100		ē	400	1500
<u>∞ē</u>	750	2650	m <u>5</u>	750	950	n		400	1350
nε	700	2550	n5	75¢	950	T,		400	1656
374	70 0	2550	ν <u>5</u>	750	9 50	ni		400	1600
ŋĒ	700	2550	ກົວ	750	1000	η,	78	500	1400
hε	700	2500	hō	800	1150	<u>י</u> מ	7	350	1600
18	700	2500	15	850	1200	17	-	500	1600
Vowel	[Y] M1	th tone [-]	Vowel	[u] wi	th tone [-]	Vo	owel	[0] Wi	th tone [-]
Word	F1		Word	7 1	_ 72_	We	ord	F.	F2
tĀ	750	1750	tū	400	850	to		550	1100
t ^b Ā	750	1800	t ^h u	400	850	t		525	1050
c.T.	750	1750	cū	400	825	e c		550	1100
kΪ	750	1750	kū	400	950	ko	-	525	950
bĀ	850	1650	bū	400	8 50	bo	_	600	1000
ďĀ	950	1700	₫ū	425	950	d 0		600	1000
ſΆ	850	1500	fū	400	850			600	
vX	950	1550	₩ů	400	825	fo vo		600	1000 1000
δĀ	700	1650	<u>≉u</u>	425	800	00 00		600	
z Ā	850	1800	2 <u>u</u>	40 0	850				1000
хĬ	950	1650	ΣŪ	400		zo		550	1050
gχ	950	1800			900	χō		525	1050
≅ <u>X</u>	800		gu 	425	800	go		525	1150
nX		1650	⊒ū	400	1000	120		500	1000
	800	1850	<u>nū</u>	425	850	no		500	1000
λη 	700	1850	<u>.</u> <u></u>	425	800	μ <u>ο</u>		500	1000
χŢ	700	1850	10 <u>11</u>	400	1000	<u> 10</u>		500	1000
h X	800	1650	ħū	400	850	h <u>o</u>		500	1100
1 X	900	1600	111	425	950	10		600	1100



FIGURE 4
Simple vowels in open syllables
Level tone Informant 3





In looking at Figures 2, 3, and 4, one gets the impression that the vowel domains in these three figures show some difference. This is due to the previously mentioned characteristics of the formant bands of a female voice which make the identification of the center of formants very difficult. However, a careful comparison reveals that the relative positions of the vowel domains in each chart are comparable, and also that the vowels in the /t - n/ environment represented in Figure 2 seem to represent accurately the relative position of each vowel to the others. Figure 3 and Figure 4 may be regarded as extra data supporting 9 of the 11 vowel domains presented in Figure 2. In any event, the relative positions of /e/, /a/, and /o/ which are of prime importance to this particular study are defined adequately. Therefore, the domains of /e/, /e/, and /o/ as presented in Figures 1 and 2 will be used when comparing the phonetic qualities of simple vowels with the phonetic qualities of [3], [1], and [9]in the following experiments.

Informant 1 had previously recorded syllables with the eleven simple vowels in the environment /t - n/ with level tone for a study of the inherent duration of vowels in Viet-namese. He left before we could make recordings of the complex nuclei in the same environment. However, from other recordings prepared by him, we selected some examples of syllables with complex nuclei in similar environments.



The measurements of Informant 1's simple vowels in the environment /t - n/ are reproduced in Table 5, and the graphic representation on a formant chart is seen in Figure 5.

Informant 2, also, had not recorded the desired material for this study before he left us. However, Informant 2's formant measurements were published in substantial amount in our Vol. IV and were useful as references in analysing his complex nuclei.

Spectrograms No. la - lla show typical spectrograms of the simple vowels in the environment /t - n/ as spoken by Informant 4. The same vowels spoken by Informant 3, a female speaker, are shown in Spectrograms No. lb - llb. Typical spectrograms of the complex nuclei [I3], [wI], and [U0] as spoken in the environment [t - n] are shown in Spectrograms No. 12a - b, 13a - b, and 14a - b, for Informants 4 and 3 respectively.

In the changing formants of the complex nuclei, there are no obvious points indicated at which the measurements should be taken. To determine the most reasonable points to be considered as the target or near target qualities of the complex nuclei, several steps were taken. Taking the complex nucleus [13], for example, first, the boundary between the two segments of the nucleus was identified with extreme care. Observation of steady states, upper formants, and amplitude contour, as shown in Spectrogram No. 15, served to identify the most logical point in time which could be considered as



TABLE 5

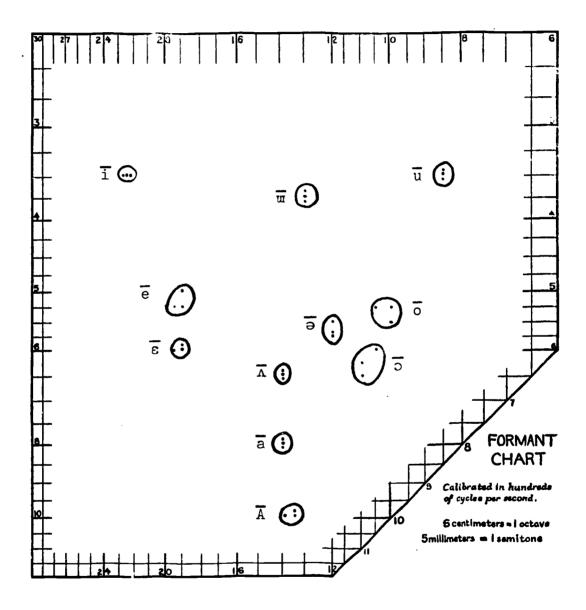
Formant measurements of simple vowels in the environment /t - n/: Informant 1 cycles/second

	ı	2		_	3	4		
Word	F1 F2	F1	F2	Fl	F2	Fl	F 2	
\overline{tin}		350	2250	350	2250	350	2250	
ten		5 25	1900	500	1900	525	1950	
ten		600	1900	600	1900	600	1950	
tan		800	1400	800	1400	800	1400	
$t\overline{\mathbb{A}}$ n		1000	1350	1000	1350	1000	1400	
$t\overline{\Lambda}n$		650	1400	650	1400	650	1400	
tən		575	1200	575	1200	550	1200	
$t\overline{w}n$		375	1300	375	1300	375	1300	
$t\overline{o}n$		600	1050	650	1100	6 2 5	1100	
ton		5 2 5	1050	550	1000	525	1000	
$t\overline{u}n$		350	850	350	850	350	850	

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.

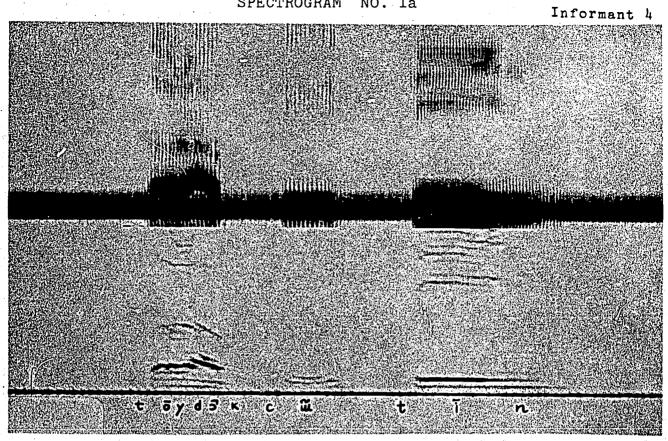


FIGURE 5
Simple vowels in the environment /t - n/
Level tone Informant 1

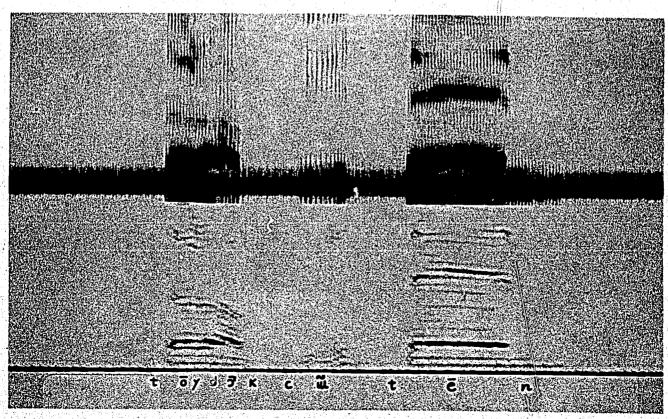


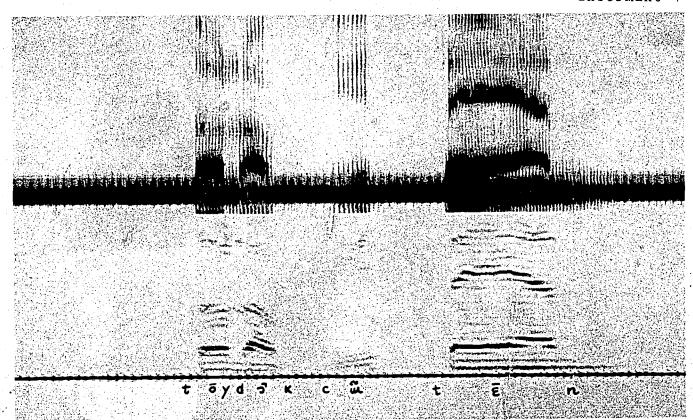


NO. la **SPECTROGRAM**

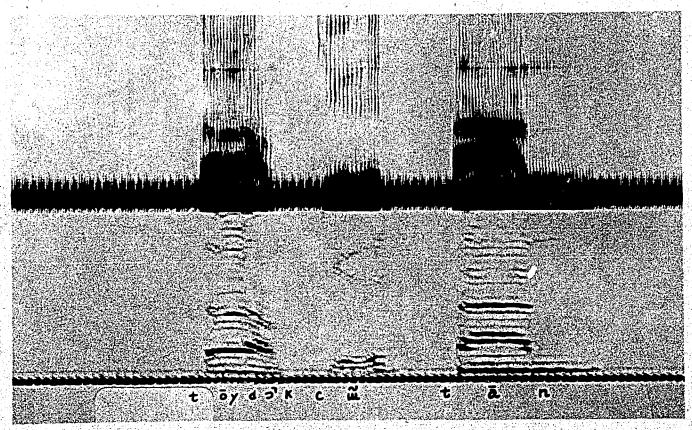


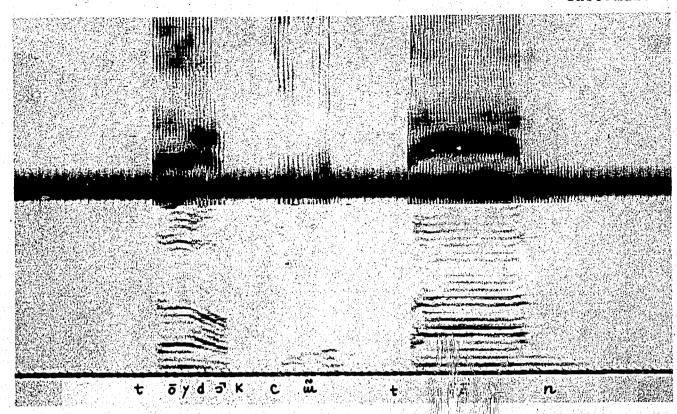
NO. 2a SPECTROGRAM



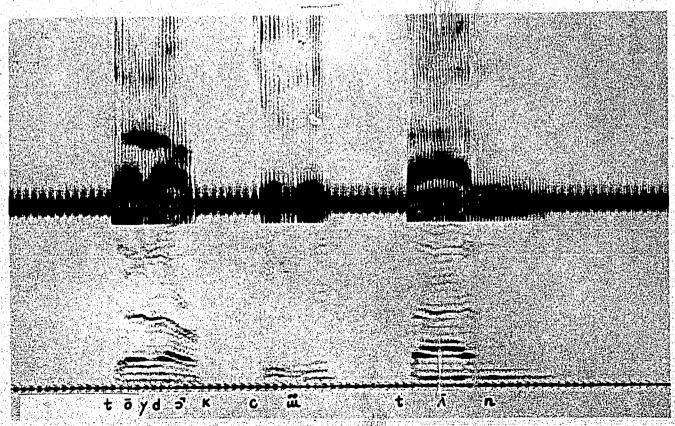


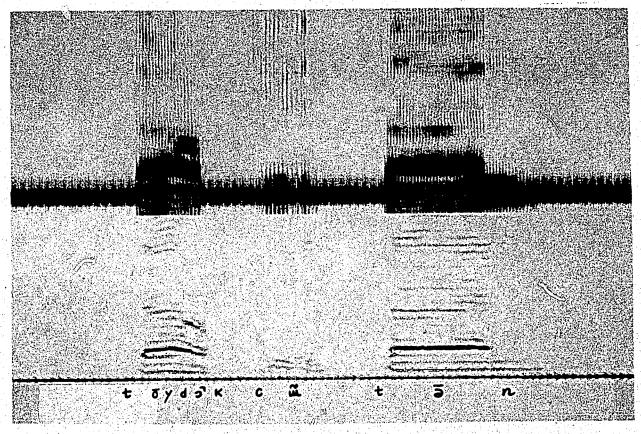
SPECTROGRAM NO. 4a



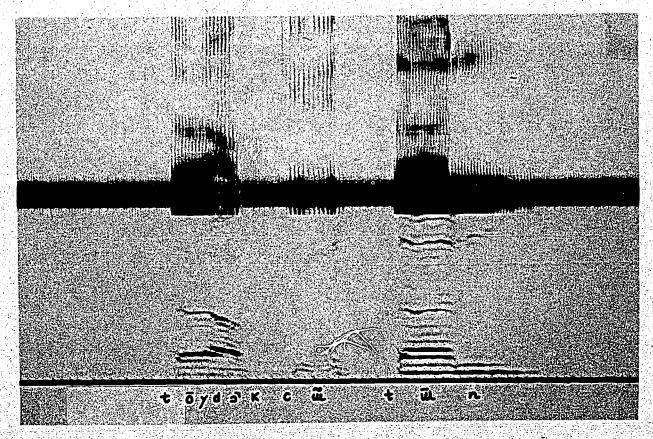


SPECTROGRAM NO. 6a

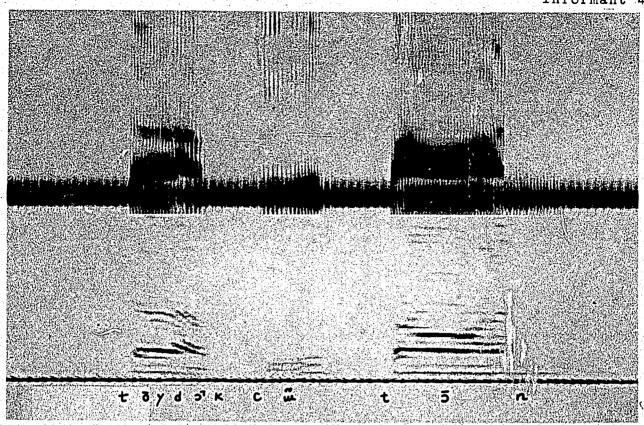




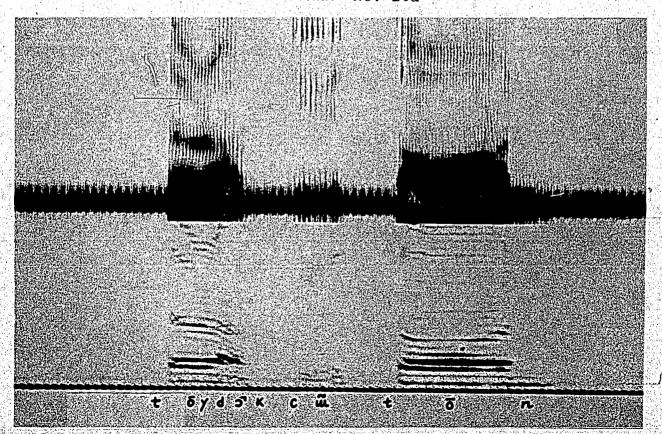
SPECTROGRAM NO. 8a







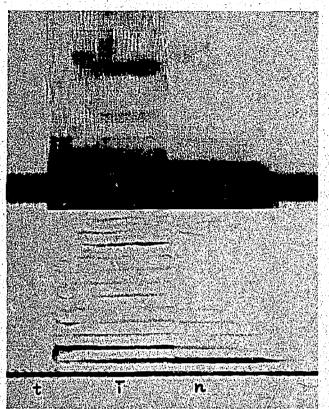
SPECTROGRAM NO. 10a

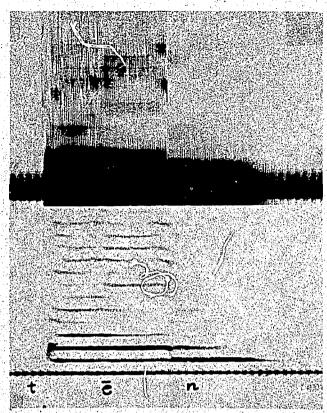


SPECTROGRAM NO. 11a

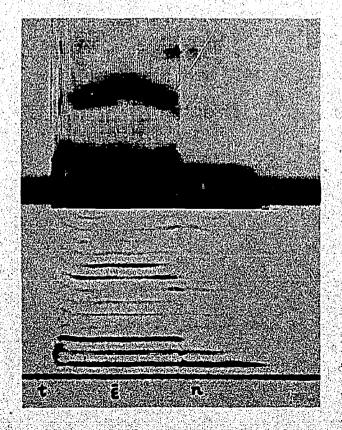
t is yell 2 × c w t u n

Informant 3

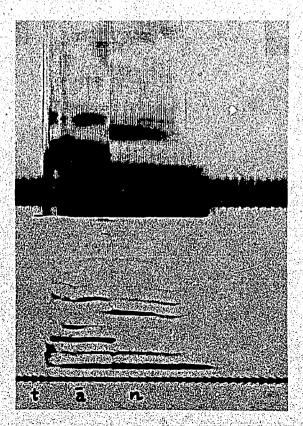




SPECTROGRAM NO. 3b



SPECTROGRAM NO. 4b

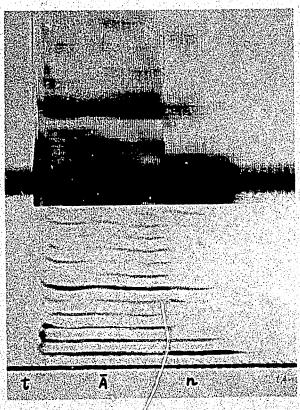




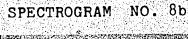
SPECTROGRAM NO. 5b

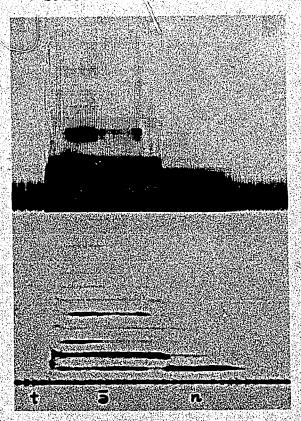
SPECTROGRAM NO. 6b

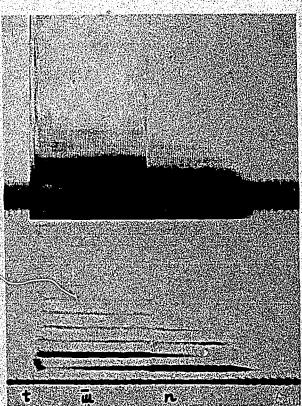
Informant 3



SPECTROGRAM NO. 7b





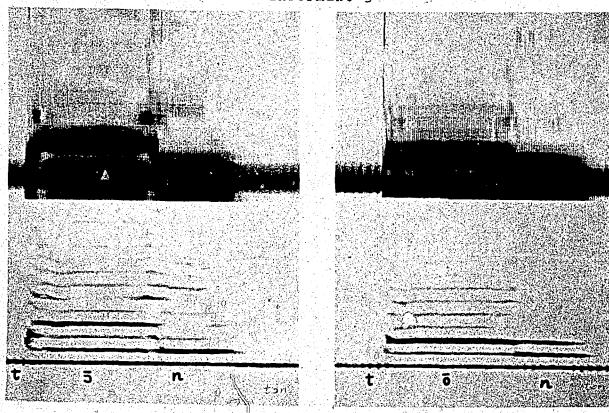




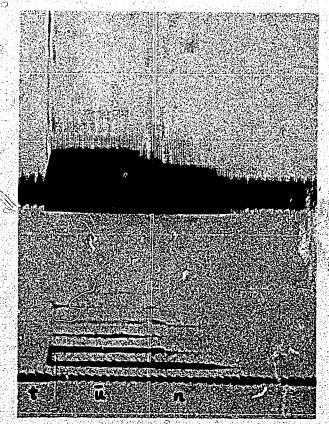
SPECTROGRAM NO. 9b

SPECTROGRAM NO. 10b

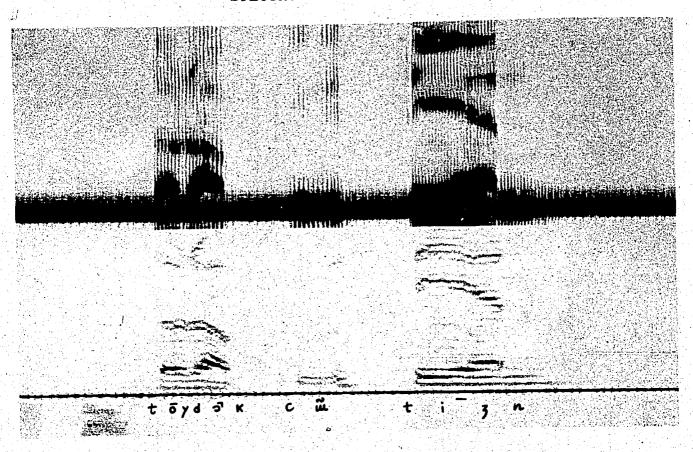
Informant 3



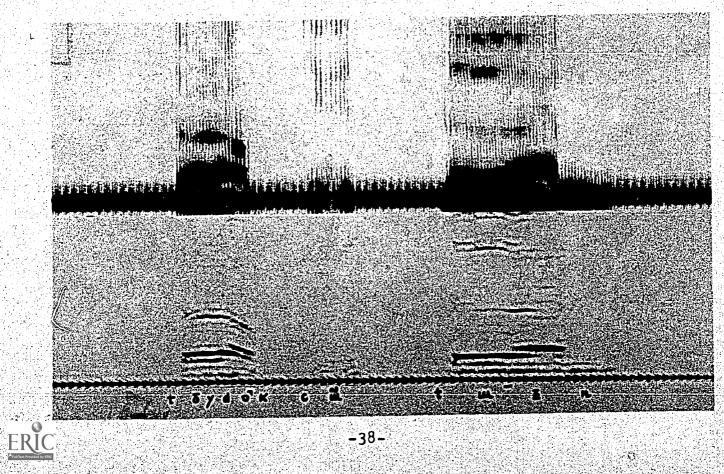


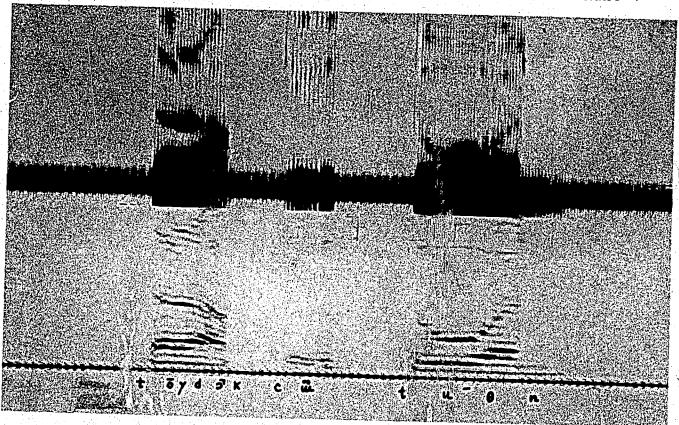


SPECTROGRAM Informant 4 NO. 12a



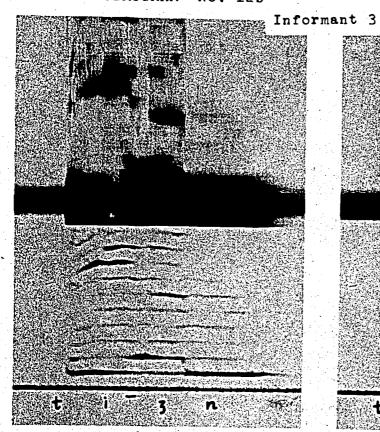
SPECTROGRAM NO. 13a

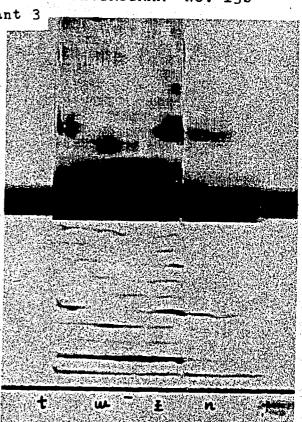




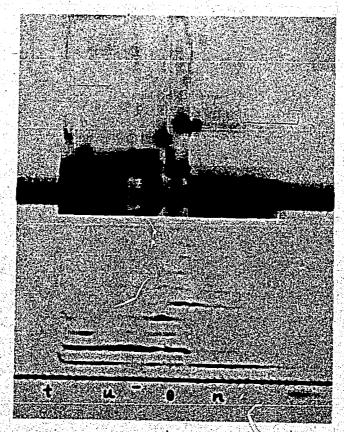
SPECTROGRAM NO. 12b

SPECTROGRAM NO. 13b





SPECTROGRAM NO. 14b



a boundary between the 2 segments. The mid-way point between the beginning of the formant and this boundary was then taken as the target quality of the first segment of the nucleus, [I]; and, the mid-way point between the boundary and the end of the formant was considered as the target of the second segment, [3].

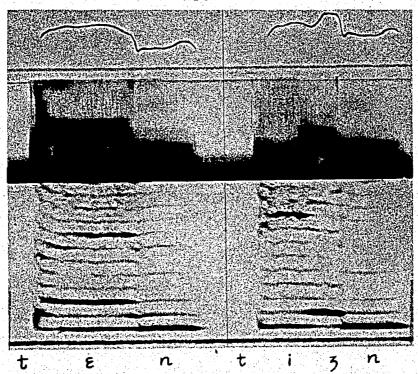
Informant 4's speech was examined first because it is easier to work with the formant measurements of a male voice. On listening carefully to the initial vowel qualities of the complex nuclei, it was found that they sound very much like /i/, /w/, and /u/ respectively. To confirm this auditory impression with acoustic data, we measured F1 and F2 of [I] and [3] in the word $[t\overline{13}n]$, of [w] and [f] in the word $[t\overline{wf}n]$ and of [f] and [f] in the word [f] and [f] in Table 6.

Figure 6 is a composite graphic representation of the domains of the complex nuclei [I3], [w], [U0] and the domains of the simple vowels. The dots and the solid line circles represent the measurements of Table 6, while the broken line circles represent the domains of the simple vowels of the same speaker as obtained earlier and recorded in Table 1 and Figure 1.

SPECTROGRAM NO. 15

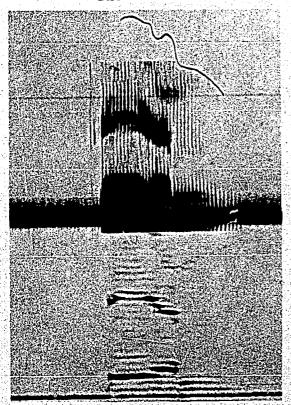
Amplitude contours of [ɛ] and [iʒ]

Informant 3



-42-

Informant 1



Informant 4

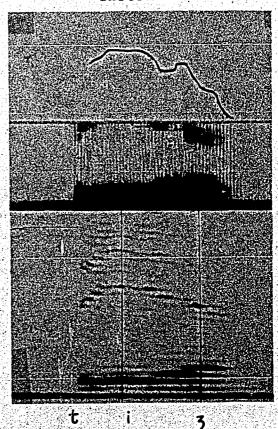
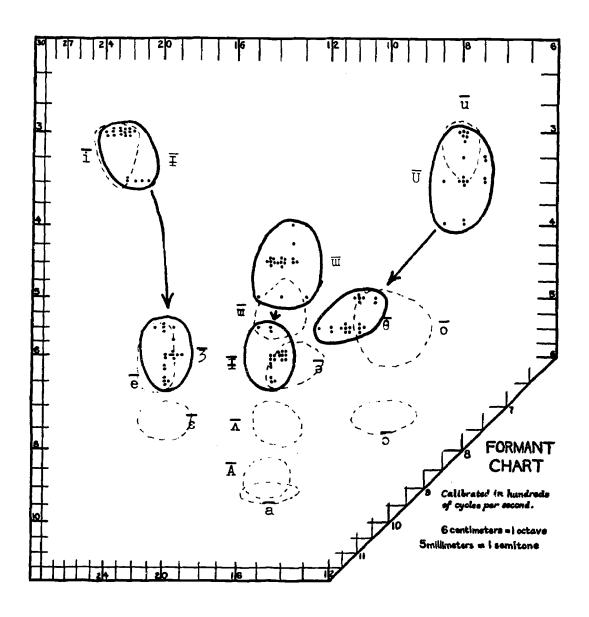


				TABLE 6					
	F	ormant measureme	nts of complex nu	clei in the environme	ent /t - n	: Informant 4	cycles/sec	ond	
åt etter er	[i] with tone [- 1			Segment	[u] with tone [-3		
Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1F2F3	F1 F2 F3	Word	<u>F1 F2 F3</u>	P1 F2 F3	71 F2 F3	F1 F2 F3
t13n	300 2300 2950	300 2200 2950	350 2250 2900	350 2150 2950	tuen	300 800	300 800	300 800	350 750
	300 2350 2850	300 2300 3050	3 50 2250 2800	350 2200 2800		325 750	325 800	350 750	325 750
	300 2300 2850	300 2300 3000	300 2250 -000	350 2100 2900		300 800	350 800	350 800	400 800
	300 2300 2800	300 2300 3000	300 2250 2350	300 2400 2950		35 0 800	400 850	350 850	35 0 80 0
	3 0 0 2350 2 950	300 2350 3000	300 2250 290 0	300 2400 3000		30 0 80 0	350 800	400 800	300 800
Semment	[3] with tone [-	-]			Segment	[9] with tone [-	-1		
Word	F1 F2 F3	<u>F1 </u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3		1	22	71 F2 F3	F1 F2 F3
t 13 n	600 1950 2800	600 1950 2850	550 1950 2800	550 2000 2800	Word	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3		F1 F2 F3 500 1100
•	550 2000 2800	550 2050 2850	575 1950 2800	550 2000 2800	tuen	550 1150	550 1250	500 1100 500 1100	5 00 1050
•	625 2000 2800	625 2000 2850	600 1950 2850	600 1900 2800		500 1100	500 1050 550 1100	550 1200	550 1150
	600 1950 2750	600 1950 2750	600 2000 2800	600 2000 2850		550 1100 550 1150	550 1150	500 1100	550 1150
	650 2000 2950	650 2000 2800	650 2000 2850	650 2000 2800		55 0 12 00	550 1100	550 1 150	55 0 1100
						,,	,,,		
							•		
Semment	[w] with tone [- 1							
Word	<u>F1F2F5</u>	<u>rı r2 r3</u>	<u>F1 F2 F5</u>	F1 F2 F3					
twin	450 1450	450 1400	450 1400	450 1400					
	450 1400	450 1450	425 1350	450 1400					
	450 1450	450 1350	450 1350	500 1400					
	400 1350	450 1450	450 1400	400 1450					
	450 1450	500 1500	4 50 1350	500 1300					
Segment	[I] with tone [-}							
w	1 2 2	<u>2</u> F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	<u>#</u>					
Vord twin	550 1500	F1 F2 F3 550 1450	550 1 4 50	600 1450					
	600 1400	600 1400	600 1400	600 1400					•
	600 1400	600 1450	600 1400	600 1400					
	650 1450	625 1450	600 1450	600 1450					
	650 1450	600 1400	625 1450	650 1450	Blank e	paces indicate wh	ere precise meas	urements were not	obtainable.

FIGURE 6 Complex nuclei compared with simple vowels in the environment /t - n/t Level tone Informant 4



As can be seen in Figure 6, the first segments of the complex nuclei [I3], [wI], and [U0] are phonetically similar to [i], [w], and [u]. The acoustic data confirms the auditory impression shared by all analysts that the first segments of the complex nuclei [I3], [wI], and [U0] are phonetically the same as [i], [w], and [u] respectively. They are so phonetically similar, in fact, that we will hereafter transcribe them as [i], [w], and [u] in our data.

In Figure 6, it is clearly observed that the formant measurements of [3], [\pm], and [θ] form three distinct areas. The domain of [3] corresponds closely to that of /e/, [\pm] corresponds roughly to that of /e/, and the domain of [θ] is closer to that of /e/ than to any other vowel.

Having confirmed that the qualities of [I w U] are the same as /i w u/ of the simple vowels, we then focused our attention on the second elements only, in the formant analysis of the other informants. Using the same procedures, we measured F1 and F2 of [3], [1], and $[\theta]$ as spoken by Informant 3.

Table 7 represents F1 and F2 of [3], [\pm], and [θ] in [ti3n], [tw \pm n], and [tu θ n] as spoken by Informant 3. Figure 7 is the corresponding composite graphic representation of the domains of the second segment of the complex nuclei and the domains of the simple vowels. Solid lines circle the domains of [3], [\pm], and [θ] as presented in Table 7, while broken lines circle the simple vowel qualities presented in Table 2 and Figure 2.

In Figure 7 the analysis of [3], [1], and [0] as being three phonetically different sounds is further supported. In Informant 3's speech, also, the domain of [3] overlaps with /e/, [1] overlaps with /e/, and [0] overlaps with /o/. Since /e/, /e/, and /o/ are three distinct phonemes, it is reasonable to consider [3], [1], and [0] as three different vocalic qualities of 3 different vowels rether than as a single phoneme, such as /e/, with three allophones. The reason some English speakers hear all three sounds as /e/ may be attributed to the linguistic habit of the native speakers of English to classify a rather wide range of mid-central vowel sounds as the phoneme /e/.

Informant 1 had made a few recordings of complex nuclei before leaving us. In the limited amount of data available, we found a recording of the words, $[t\bar{i}\bar{j}n]$, $[t\bar{w}\bar{i}n]$, and $[t\bar{u}\bar{\theta}n]$ spoken in our standard frame sentence. Spectrograms and measurements were made as presented in Table 8. Using the same techniques as those used in the experiments with Informants 4 and 3, the figures were converted into the graphic representation shown in Figure 8. Although no conclusion can be drawn from such small statistical data as that of Informant 1, it also seems to support the analysis of /3/, $/\bar{i}/$, and /9/ as three different sounds rather than one.

Through the acoustic phonetic analysis of the complex nuclei [13], $\{uI\}$, and $\{UG\}$ in the environment (t - n), we



TABLE 7

Formant measurements of second segments 'the complex nuclei in the environment /t - n/: Informant 3 cycles/secOnd

Segment (5) with tone [-]

Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	F1 <u>F2</u> F3	F1 F2 F3
tīşn	600 1850	600 1900	600 1850	600 1850
	6 25 1850	575 1800	600 1850	600 19 00
	600 1850	600 1850	600 18 0 0	500 1950
	560- 200 0	600 2100	600 1850	600 195 0
	5 75 2 0 50	550 2000	600 1950	500 2100
	625 1950	650 1950	600 1900	600 1900
	€00 1900	600 1900	600 1850	600 1850
	6 00 1960	600 1850	600 1850	600 1850
	600 1850	600 1850	600 1850	600 1850
	60 0 2000	600 1900	600 1850	625 1900

Segment [#] with tone [-]

Word	P2 F2 P3	P1 F2 F3	71 F2 F3	F1 F2 F3
t⊌¶n	600 1550	600 155 0	600 1550	600 1550
	600 1550	600 1 ₂₂	600 1550	600 1550
	600 1550	600 1550	625 1500	600 1550
	600 1550	550 1500	575 1500	600 1500
	600 15°0	575 1500	600 1550	600 1500
	625 1:00	650 1600	600 1600	625 1600
	625 1600	625 1450	600 1550	600 1550
	650 1600	600 1400	625 1550	600 1550
	650 1600	600 1600	600 1550	600 1550
-	550 1500	600 1550	600 1550	600 1550

Segment [0] with tone [-]

Word	1 F1 F2 F3	P1 F2 F3	$\frac{3}{11 \cdot 12 \cdot 13}$	F1 F2 F3
tuen	600 1250	600 1250	600 1250	600 1250
	600 1250	600 1250	600 1250	600 1250
	600 1250	600 1250	600 1200	575 1200
	600 1350	600 1200	550 1200	600 1200
	600 1250	575 1200	575 1300	550 1200
	600 1300	600 1300	600 1250	600 1300
	625 1300	625 1300	625 1300	600 1300
	600 1300	600 1300	600 1300	600 1250
	625 1300	600 1250	600 1300	600 1400
	5 7 5 1 250	600 1250	600 1250	600 1250

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.



FIGURE 7

Second element of the complex nuclei compared with simple vowels in the environment /t - n/ Level tone Informant 3

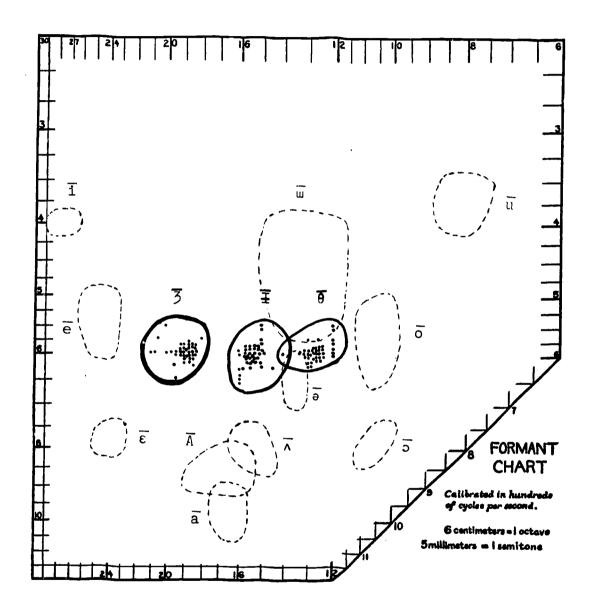




TABLE 8

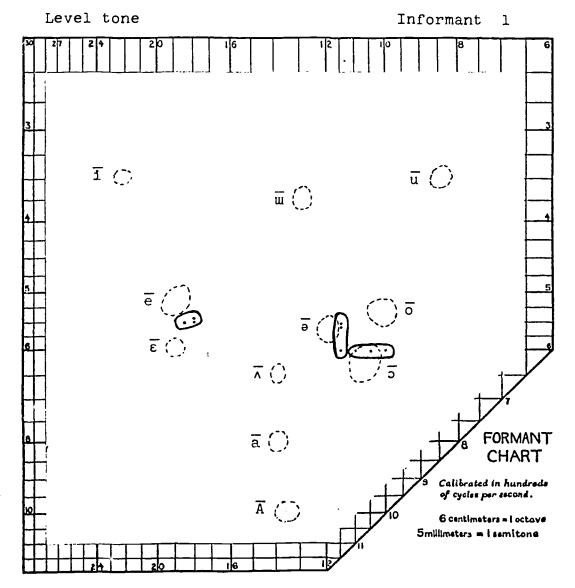
Second segments of the complex nuclei: Informant 1

	1 72		2	3	4 F1 F2
Word	Fl F2	<u>Fl</u>	F2	<u>F1 F2</u>	FI FZ
t ī zn		550	1800	550 1800	550 1850
tw∓m		600	1150	550 1150	550 1150
$t\overline{u\theta}n$		600	1050	600 1000	600 1100

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.

FIGURE 8

Second element of the complex nuclei compared with simple vowels





are led to the following conclusions:

- The first segments, tentatively transcribed as [I], [w], and [U] are phonetically similiar enough to [i], [w], and [u] to be regarded as the same vowel qualities. The acoustic phonetic data confirms the auditory impression. The first segments of the complex nuclei are best analysed as /i/, /w/, and /u/ respectively.
- 2) The second segments of [i3], [w], and [uθ] in the environment /t n/ with level tone occupy three distinctive domains on the formant chart. [3] is more similar to /e/, [I] is more similar to /e/, and [θ] is more similar to /o/ than [3], [I], and [θ] are to each other or to the domain of any one phoneme.

It might be possible to analyse [3], [1], and [0] as one single phoneme on the basis of their distribution, since [3] occurs only after /i/, [1] only after /w/, and [0] only after /u/. On a distributional basis they could be assigned as allophones in complementary distribution. Such a phonemic analysis, however, lacks phonetic basis and is close to becoming merely a mentalistic game. After careful observation of the phonetic phenomena, we analyse [3], [1], and [0] phonemically as /e/, /e/, and /o/, making the complex nuclei phonemically: /ie/



Chapter 4

COMPLEX NUCLEI IN VARIED ENVIRONMENTS

As presented in the previous chapter, the acoustic-phonetic study of complex syllable nuclei led us to the analysis of the segments spelled "tiên", "tuôh", and "tuôn" as /tien/, /twen/, and /tuon/.

The purpose of the present chapter is to test our analysis of [3], [4], and [8] as the three separate phonemes /e/, /e/, and /o/ in more varied phonetic environments. Also, we will try to answer the question of whether the second segments of each of the following pairs are phonetically similar enough to be considered the same:

Open	syllables	Closed	syllables
	"-ia"		"-iê-"
	"-ua"		"-ub&"
	"-ua"		"-uô-"

As noted earlier, Thompson analysed the second segments [3], [\pm], and [0] in open syllables as all being the same phoneme / Λ /, and those in closed syllables as being three separa phonemes /e/, / θ /, and /o/. Other analysts have interpreted the second segments of the pairs spelled "-ia" and "-iê-", "-ua" and "-uo-" as being



phonemically the same. To arrive at a conclusive answer to this problem, it is necessary to study phonetic differences between the complex nuclei in open syllables and those in closed syllables.

For this study, the recording material was arranged according to syllable types and tones. Six tones, level /-/, rising /-/, broken /-/, falling /\/, curve /\/, and drop /-/, are contrastive in the Hanoi dialect of Vietnamese. A syllable in Vietnamese can be open or closed. The final consonants that occur following the three complex nuclei are summarized as follows:

The distribution of final /y/ and /w/ with complex nuclei is noteworthy. /y/ in Vietnamese follows only the central and back vowels and does not occur after /i/, /e/, / ϵ /, and [i3]. /w/ follows only the central and front vowels and does not occur after /u/, /o/, /o/, and [u0]. This distributional characteristic seems to suggest that [3] is structurally parallel to the front vowel /e/, and [0] is structurally parallel to the back vowel /o/. However, the phonemic status of /w/ and /y/ as consonants needs further study to confirm this interpretation. We, therefore, decided not to include /w/ and /y/ as consonants in our spectrographic analyses. Our analysis included: 1) open



syllable words grouped according to the six different tones and 2) closed syllable words with final consonants /p t k m n $\eta/$, also grouped according to the six tones.

Table 9 represents F1 and F2 measurements of the second segment [3] of [i3] in open syllable words as spoken by Informant 4. Figure 9 is the corresponding graphic representation. The [x] represents the measurements of [3] with drop tone, while the dot [.] represents [3] with all other tones. The occurrences of phones having an F1 measurement between 550-600 cps are identified as being either those with drop tone /-/ or with broken tone /-/. In our previous study, it was observed that drop tone consistently raised F1 measurements of simple vowels 50-100 cps, making the phones with drop tone appear much lower on the formant chart. In Figure 9, the same effect is observed on the formant measurements of [3].

Table 10 summarizes the data obtained from the formant measurements of [#] of [w#] in open syllables spoken by Informant 4. When converting the figures into the graphic representation on the formant chart as shown in Figure 10, it became apparent that on this vowel, also, the effect of the drop tone is clearly observable. It is interesting to note that the effect of drop tone on the segments [3] and [#] is very much like that observed on the simple vowels /e/ and /ə/.

It was noted in our previous study that drop tone has slightly less effect on back vowels than on front and central vowels. The extent of the drop tone effect on Fl measurements



TABLE ?

Formant measurements of complex nuclei segment [3] Open cyllable cycles/second

All tenes

Informant /

1.1	1-1	with	tone	[-]

Segment [4] with tone [/]

	1	d) by	3	4		1 13 13	2 2	3 85	4
Word	F1 Fa F3	F1 F. F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	P1 F2 F3	F1 F2 F3	M
t 1 7	450 2050	450 2000	450 2000	450 2050	t 13	500 2000	500 1850	450 1900	450 1950
t 1.13	500 1900	450 1900	450 1950	450 1950	mí3	500 2000	450 1900	450 2050	450 2050
e 1 [#40 NOC	450 2150	450 2100	450 2000	r15	500 1850	500 1950	450 2000	450 1950
i. 1 -	450 2050	450 2000	450 2050	450 2050	x13	450 2050	450 2000	450 2000	4 50 2050
t. T 5	450 2050	450 2000	450 2050	450 1950					
1 T 3	450 1900	450 1850	450 1900	450 1850					
n V3	**** 5000	450 2000	450 2100	450 2050					
1.13	459 2000	450 2000	450 2000	450 2000					
v 1 3	450 2000	450 1850	450 1950 .	450 1850					
413	450 1990	450 1850	450 1900	450 1550					
1.17	450,500	450 1900	450 1900	450 1900					

Forment [3] with tone [N]

Segment [3] with tonc [~]

	1 2	2	3	4		_1	2	3	4
<u> </u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
ะกเร	450 2050	500 2000	450 2050	450 2100	eî3	650 1950	550 1850	600 1850	600 1850
c13	450 215C	500 2000	500 1950	450 2100	dίξ	600 1850	550 1800	550 1800	600 1850
ki;	500 2000	500 1900	500 1950	450 2000	ní ភ្	650 1900	550 1800	550 1900	600 1850
b13	450 2000	450 1900	450 2000	450 2000	າໃຊ້	600 1800	550 1900	600 1850	600 1850
d 13	450 1950	450 2000	450 1900	500 1850					
112	450 2000	450 1950	450 2000	450 2000					

Segment [3] with tone [~]

Segment [3] with tone [-]

							and the second s		
Word	<u>F1 F2 F3</u>	P1 P2 P3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	F1 F2 P3	F1 F2 F3
ĭ3	450 2000	550 1900	500 2000	400 2050	b13	650 1650	650 1650	550 1750	550 1750
tìs	500 2050	450 2050	400 2000	400- 2000	d 13	650 1700	550 1750	550 1700	600 1750
dY5	500 1900	450 1950	500 1950	500 2000	113	650 1650	600 1600	600 1600	600 1650
×	550 2000	500 1050	500 2000	500 1950					

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable



FIGURE 9
[3] in open syllables
All tones Informant 4

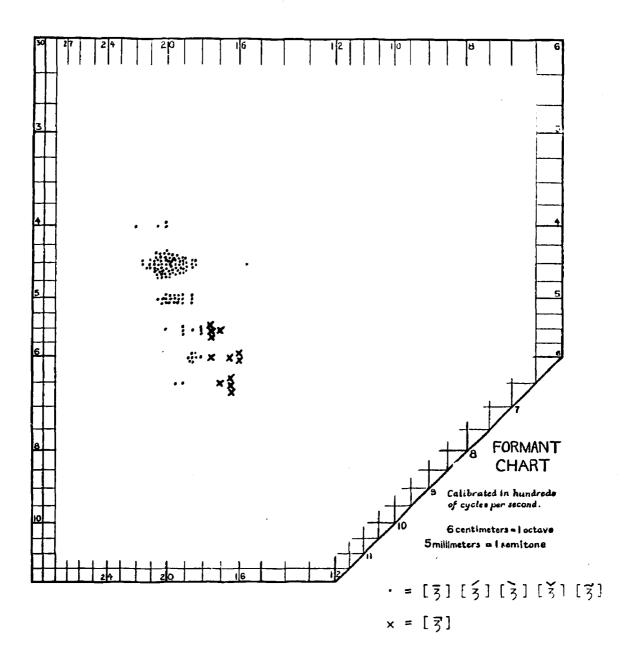


TABLE 10

Formant measurements of complex nuclei segment [#] Open syllable

and a page to the contract of

All tones

Informant 4

cycles/second

Promont [4] with tone [-]

Segment [I] with tone [/]

	1	2	3	4		1	2	3	4
moru	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	P1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	F1 P2 P3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
Ψ¥	550 1450	550 1400	550 1400	550 1450	cw¥	550 1500	450 1500	450 1500	450 1500
լհ ա ∓	550 1450	450 1450	450 1350	550 1350	kw¥	600 1350	450 1350	500 1450	450 1450
c u f	450 1500	500 1600	450 1650	500 1450	bẃ₹	450 1400	450 1400	450 1350	450 1400
κ ω Ι	450 1400	450 1400	450 1400	500 1450	am∓	500 1450	500 1600	500 1450	500 1500
« <u>.ω.</u> ‡	550 1350	450 1500	450 1500	500 1350	1w¥	500 1500	500 1450	550 1400	500 1500
m m ∓	500 1450	500 1450	450 1450	450 1450	mw I	500 1450	500 1450	500 145 0	450 1400
s a ¥	450 1450	450 1450	450 1400	450 1400	กพ์±	550 1350	500 1450	500 1450	450 1450
a a ≩	500 1500	500 1500	450 1550	450 1500	ηώŧ	600 1400	500 1500	500 1500	500 1350
					hw∓	500 1450	500 1350	500 1350	500 1450

Degment [1] with tone [N]

Segment [¥] with tone [~]

							_	•	h
Word	1 F1 F2 F3	P1 F2 F3	3 <u> </u>	F1 F2 F3	Word	F1 P2 F3	P1 P2 P3	<u>F1 P2 F3</u>	F1 F2 F3
thul	550 1350	500 1350	500 1350	500 1350	c⊷¥	550 1500	550 1550	550 1500	550 1450
cw.	500 1450	450 1400	500 1300	500 1400	b w ¥	600 1400	550 1450	550 1400	600 1450
_	600 1350	500 1500	500 1550	450 1500	រាធា្ន	600 1450	550 1350	600 1350	550 1400
bw ∓	500 1450	550 1450	550 1400	550 1450					
lw¥	•	= -	500 1350	550 1350					
ŋw∓	55n 1450	500 1350	500 1350	330 -330					

Segment [I] with tone [~]

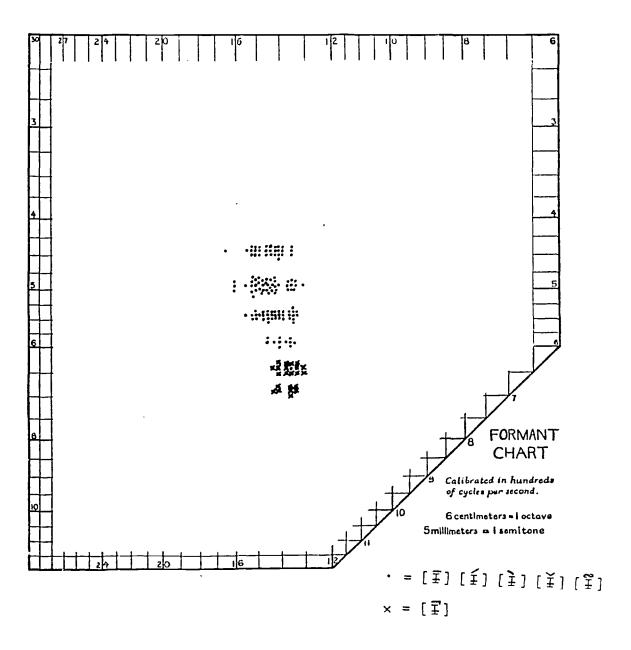
Segment [1] with tone [-]

Word	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	P1 F2 F3	3 F1 F2 F3	4 F1 F2 F3
cwĭ±	600 1400	550 1500	500 1450	500 1450	w.F	650 1300	700 1350	700 1350	700 1350
k₩¥	600 1350	550 1400	550 1350	550 1400	t⊞¥	650 1300	650 1400	650 1400	650 1350
bwั≨	650 1350	550 1400	500 1450	550 1350	kw₹	700 1350	650 1350	650 1300	700 1400
mw≨	550 135 0	550 1350	550 1500	550 1400	bw±	700 1400	65 0 1400	650 1350	650 1350
ກພັ	600 1350	550 1450	500 1500	500 1500	lwI	700 1400	700 1350	650 1350	650 1350
ŋw¥±	600 14 0 0	500 1500	550 1400	550 1450	ŋwŦ	700 1350	650 1350	650 1350	650 1400

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.



FIGURE 10
[I] in open syllables
All tones Informant 4





of back vowels is approximately 50 cps. Table 11 summarizes the measurements of F1 and F2 of the segment $[\theta]$ of $[u\theta]$ in open syllables. Figure 11 is the graphic representation of the same measurements. The effect of drop tone on the segment $[\theta]$ is seen to be very similar to that observed on the simple vowel /o/.

The domains occupied by [3], [1], and [0] in open syllables are placed together on one formant chart as shown in Figure 11a. This chart shows that the three sounds do occupy three distinct areas even when the environments of the complex nuclei are enlarged to include all six tones and various initial consonants. This result gives further support to our analysis of [3], [1], and [0] as three separate phonemes rather than one single phoneme.

TABLE 11

Formant measurements of complex nuclei segment [8] Open syllable cycles/second

All tones Informant 4

ment [e] with tone [-]

Serment	Θ.	with	tone	[/]	ı

Wile.	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 72 75	Word	P1 	P2 F3	P1 F2 F3	4 F1 F2 F3
					4010				
ध्यार्व	553 1150	500 1150	500 1150.	500 1100	пĐ	600 1100	550 1100	500 1100	550 1000
€ध्यम	590 1000	450 1000	450 1000	450 350	t ú9	500 1150	500 1150	550 1100	500 1000
• 73	500 1000	450 1050	450 1050	500 1000	cús	550 1150	00 1150	450 1100	500 1150
÷ 113	450 950	500 1050	450 1050	450 950	bú9	500 1050	45. 1050	450 1100	450 1000
4.19	500 100 0	550 1100	550 1100	500 1000	1ú9	450 1100	500 1.71	450 1000	450 1000
กนี้ย์	450 900	450 1000	450 900	450 950	mú9	450 1050	450 1000	P50 1000	450 900
កធិទ	44.0 050	450 950	450 1000	450 1000					
9.43	450 1000	500 1000	550 1100	550 1100					
: 113	500 : 050	500 1000	500 1050	450 1050					
vū∋	50% 1100	450 1100	450 1000	450 1000					
ट मि	44.7 I050	500 1050	500 1100	450 1100					
2.49	460 1100	450 1050	450 1050	450 1050					
χŪΣ	450 1000	500 1100	500 1050	500 1100					

The ement [0] with tone [N]

Germent [a] with tone [~]

* 4	to, mich tone t	•							
Word	1 F1 F: F!	2 P1 P2 P3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	<u>P1 </u>	<u>P1 F2 F3</u>	FT P2 P3	F1 F2 F3
<u>eu</u>	550 1150	550 1050	550 1150	500 1100	duə	550 1100	600 1050	600 1100	600 1150
t had	£00 1150	600 1150	550 1100	600 1100	149	600 1150	550 1150	500 1000	550 1150
eus	500 1100	550 1100	550 1200	500 1100	z 😈	550 1150	550 1100	550 1150	600 1150
eud	65 0 11 00	500 1100	500 1000	50) 1000					
149	500 1100	450 1000	450 1000	500 1100					
1119	550 1150	550 1100	550 1100	550 1100					
eun.	500 1000	500 1100	500 1000	500 1000					

perment [0] with tone [~]

Segment [0] with tone [-]

Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	P1 P2 F3	F1 P2 F3	Wo∵d	<u>P1 P2 13</u>	P1 P2 P3	<u>P1 P2 P3</u>	1 F2 F3
บั ว	600 1050	600 1100	550 1050	600 1050	ធិនិ	650 1150	650 1150	650 1200	650 1200
kนั้ง	550 1050	500 1050	550 1000	500 1000	buθ	650 1150	650 1150	650 1150	650 1200
ธนัง	600 1150	550 1100	550 1050	550 1050	140	700 1150	650 1150	600 1150	600 1150
ะนัง	550 1150	500 1100	550 1100	500 1000					

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.



FIGURE 11
[0] in open syllables
All tones Informant 4

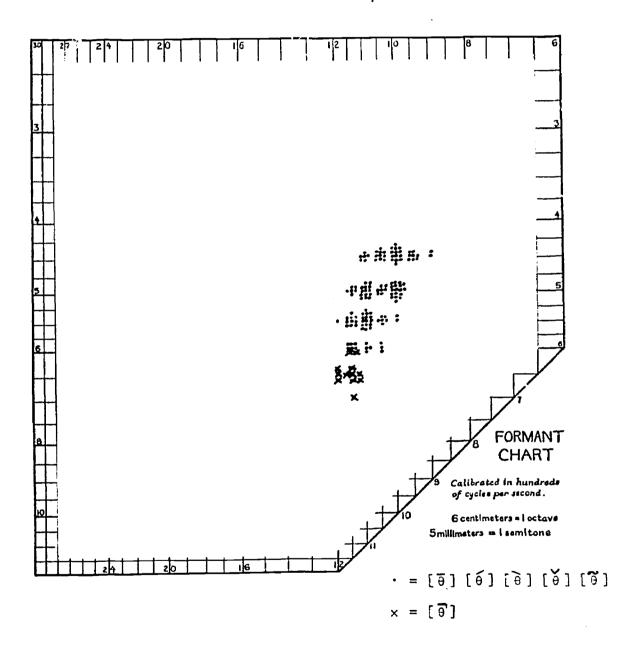
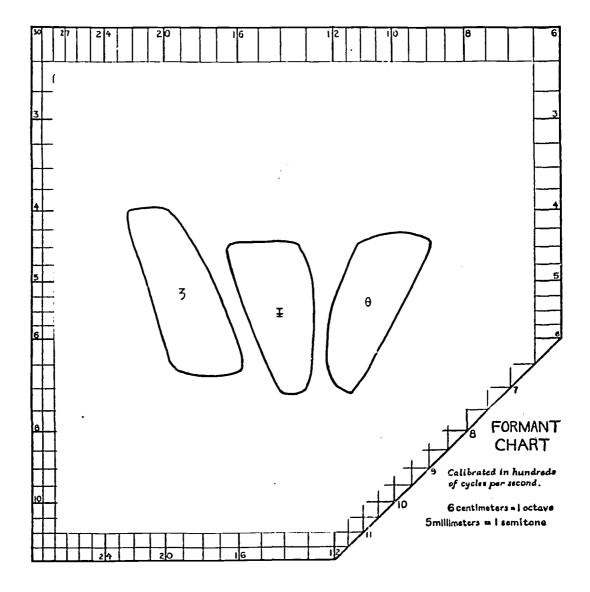


FIGURE 11a Domains of [-3] [- \pm] [-0] in open syllables All tones Informant 4

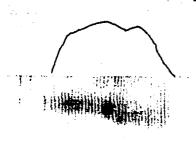




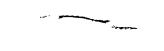
Different final consonants have varying effects on the quality of the syllable nuclei. These differences are observable in the frequency and shapes of formants. Spectrograms 16-19 illustrate the differences in formant shapes of [i3] in an open syllable, such as [ki3], and in closed syllables with the final consonants [-n], [-m], and $[-\eta]$, as in $[k\overline{i3}n]$, $[k\overline{i3}m]$, and [klin]. As is easily seen on these spectrograms, the complex nuclei [i3] in the open syllable has a steady state of [i] and a steady state of [3]. When there is such a steady state on the spectrogram of a vocalic quality, this point is taken as the most reasonable place to measure the formant. in the case of closed syllables, as seen on the spectrograms of [ki3n], [ki3m], and [ki3n], the second segment [3] is usually shorter than the first segment [i] and usually has no observable steady state. In the case of continually changing formants such as these, it is difficult to determine where the formant measurements should be taken, because a small difference in time may result in a large difference in Fl and F2 mesurements. For this reason, we applied the use of an amplitude display unit in determining the point where Fl and F2 measurements should be taken. Table 12 shows Fl and F2 measurements taken at intervals of two centiseconds along the relatively steady states of the formants of [i] and of [3] in [ki3] and, also, those measurements taken along the continually changing formants of [i] and [3] of [ki3n], [ki3m], and [ki3n]. Figure 12a shows a diagrammed interpretation of the formant

SPECTROGRAM NO. 16 SPECTROGRAM NO. 17

Informant 4



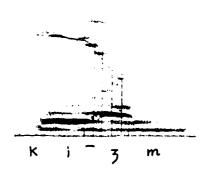




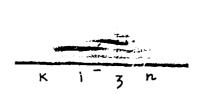


SPECTROGRAM NO. 18

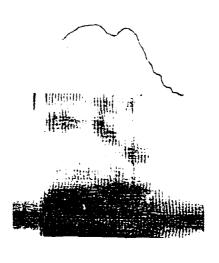








SPECTROGRAM NO. 19



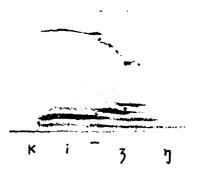




TABLE 12

Formant measurements at intervals of 2 centiseconds

Complex nuclei [13] Informant 4 cycles/second

Word	[k	[k īʒ]		[k 13 n]		[k 13 m]		13n]
csec.	Fl	F2	Fl	F2	Fl	F2_	Fl	<u>F2</u>
0	300	2250	300	2350	300	2200	300	2200
2	300	2250	300	2350	350	2200	351	5500
4	300	2250	300	2350	350	5500	35 J	2200
6	300	2250	300	2300	350	2150	350	5500
8	300	2250	350	2 2 50	350	2100	350	2150
10	.300	2250	400	2100	350	2050	350	2150
12	300	2200	450	2050	400	1950	400	2000
14	300	2150	500	1950	500	1800	500	1950
16	350	2050	500	1900	500	1400	500	1750
18	450	2000	500	1850	550	1250	550	1550
20	450	2000					600	1500
22	450	2000	,					
54	450	. 2000						
26	450	2000						

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.



measurements, with an x marking the point of the amplitude peak of the segment [3]. Figure 12b shows how these measurements would be interpreted on formant charts. Table 12 and Figure 12a and 12b show the varying effects of different final consonants on the complex nuclei.

In a complex nucleus, there usually are two amplitude peaks; whereas, in a simple vowel nucleus, there is only one amplitude peak. The two amplitude peaks of a complex nucleus normally coincide in time with the mid-points of the first and the second segments of the nucleus. The mid-point and amplitude peak of the first segment also coincide with the steady state of that segment. This suggests that the point where the second amplitude peak occurs is the target point or near it, and therefore is the most logical place to measure F1 and F2 of the second segment. Using this reasoning, the measurements presented in the following tables were obtained at the point of the second amplitude peak.

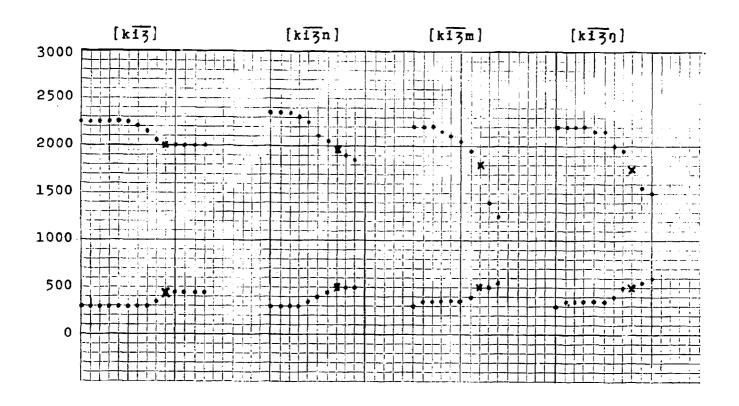
Table 13 presents the Fl and F2 measurements of the regment [3] of [i3] in closed syllables with /-m, -n, -n, -n, -n, -p, -t, -k/ as the final consonants. All tones are represented here in the utterances spoken by Informant 4. Figure 13 is the graphic representation of the figures presented in Table 13. It may be noted that the domain of [3] is slightly larger and more centralized in these examples than is the domain of [5] in open syllables.



FIGURE 12a

Fl and F2 of complex nucleus [i3] in different environments

Informant 4



x marks the amplitude peak of segment [-3]

FIGURE 12b

Formant movements in complex nucleus [i3]

Informant 4 [ki3] $[k\overline{13}n]$ $[k\overline{13}m]$ [k130]





F2

600 1500

550 1500

Formant measurements of complex nuclei segment [3]

Segment [4] with tone [-]

900 1700

Gno 1500

Mord

Tin

t Tyn

F3 FI <u>F2</u>

600 1500

550 1500

600 1500

600 1500

FIGURE 13
[3] in closed syllables
All tones Informant 4

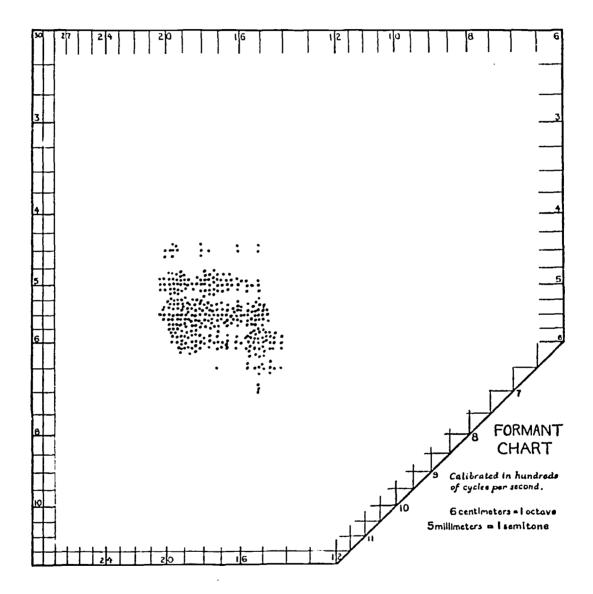




Table 14 presents the F1 and F2 measurements of the segment [#] of [w#] in closed syllables with /-m, -n, -n, -p, -t, -k/ as the final consonants. All tones are represented in these utterances by Informant 4. Figure 14 is the corresponding graphic representation of the figures presented in Table 14. It may be noted that the domain or [#] in these examples of the nucleus in closed syllables is slightly larger and extends further back than does the domain of [#] in open syllables.

Table 15 presents the F1 and F2 measurements of $[\theta]$ of $[u\theta]$ in closed syllables with the same final consonants, and with all tones as spoken by Informant 4. Figure 15 is the corresponding graphic representation on the formant chart. It may be noted that, here again, the domain of $[\theta]$ covers a slightly larger area and extends further back on the formant chart.

Figure 15a is a composite chart showing all three nuclei segments [3], [\pm], and [θ] in a variety of environments. Some overlap of the three is seen in this presentation: but on careful examination, it is clear that this overlap is regularly conditioned. Three different environments are included on this thart. The small dark areas indicate the domains of [3], [\pm], and [θ] in the restricted environment [t-n] with level tone. The larger striped areas indicate the domains of [3], [\pm], and [θ] in open syllables with all six tones. The very large white areas show the domains of [3], [\pm], and [θ] in closed syllable

Pormant measurements of complex nuclei segment [#] Closed syllable

Informant 4

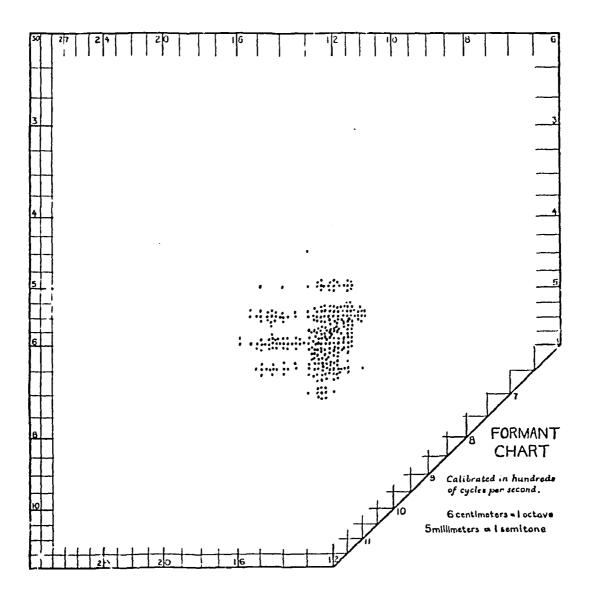
cycles/second

All tones

Seement	[#] with tone [-]			Segment	2,0						
Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	<u>F1 F2 F3</u>		1	2	3	4			
t w Im	550 1150	500 1200	550 1200	F1 F2 F3 550 1200								
n	550 1150	550 1200	550 1200	550 1150	D₩÷m	550 1100	550 1150	550 1150	550 1100			
ĸ₩₹m	500 1150	500 1200	500 1200	500 1150	múin	600 1550	600 1600	600 1500	rea the o			
				7-1-22/0	1112211	000 1550	800 1800	600 1500	550 1450			
ω¥n	600 1400	€00 1400	600 1400	600 1350	bա≨n	550 1150	600 1200	600 1200	550 1150			
lw¥n	550 1450	500 1400	500 1500	550 1450	กพ์¥ีก							
					hwa¥n							
tw¥ŋ	600 1200	600 1200	600 1200	550 1200	_							
culn	650 1200	650 1250	550 1250	650 1250								
kw∓ŋ	600 1150	600 1200	600 1200	600 1250	kw¥p -√5-	600 1200	550 1250	550 1200	600 1150			
bw¥ŋ	600 1250	500 1250	500 1250	500 1250	uma₹b	550 1200	550 1150	500 1150	550 1100			
վաաքդ	550 1200	500 1200	500 1250	500 1250	űÍt	550 1500	600 1400	EE0 1400	550 1350			
1 mIn	550 1200	500 1200	450 1300	500 1200	tűÍt	600 1450	600 1400 550 1450	550 1400	550 1350			
mw¥ŋ	.550 1200	550 1200	500 13n0	550 1300	lw¥t	550 1450	550 1400	550 1450 550 1450	550 1400			
ռա¥դ	600 1200	600 1250	600 1250	600 1200	mú≨t	600 1600	550 1550	550 1500	550 1500 550 1550			
r, u ₹ŋ	600 1200	600 1250	600 1200	550 1200		100	7,0 17,0),0 1,00	350 1330			
հա∓դ	650 1150	550 1150	500 1150	550 1250	ú≟k	550 1250	600 1300	550 1250	550 1150			
					tu∓k	600 1200	600 1250	600 1250	600 1300			
					kw≨k	550 1250	600 1250	600 1300	550 1250			
Segment	[1] with tone [\]			bú≨k	550 1250	500 1250	550 1250	550 1250			
Word	<u>F1 F2 F3</u>	2 F1 F2 F3	F1 F2 F3	4								
ϴm	F1 F2 F3 550 1100	<u>F1 F2 F3</u> 550 1100	FI F2 F3 600 1150	F1 F2 F3	Segment	[1] with tone [~	-1					
kwi£m	550 1100	550 1150	550 1100	600 1150		1	2	3	4			
nw∓m	600 1200	600 1150	600 1250	550 1150 600 1250	Word Gin	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3			
zw≩m	600 1150	550 1100	600 1250	550 1200	wer.	ь50 1500	600 1450	600 1450	600 1400			
	-		200 22,0	330 1200	kũ±ŋ	650 1200	650 1200	600 1200	600 1200			
cw¥n	600 1450	600 1400	550 1350	600 1350	lw£9	650 1300	600 1250	650 1200	600 1200			
vw¥n	600 1450	600 1450	600 1450	550 1450	บต±ี ร=รา	650 1200	600 1250 600 1250	650 1300	650 1300			
Bw≟n	600 1400	550 1400	550 1450	600 1450	zwi∓ŋ	650 1250	600 1250	600 1250	600 1200			
						.,.		000 11130	300 1200			
tw¥ŋ	650 1250	650 1200	600 1250	600 1250	Segment	[I] with tone [-	•]					
cw¥ŋ	600 1250	600 1250	600 1250	600 1250		1	2	3	4			
kw¥ŋ	650 1200	600 1200	650 1250	650 1250	Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3			
dw¥ŋ	650 1200	600 1200	600 1200	600 1200	dwi∓ms	650 1100	650 1150	650 1150	650 1200			
1ພ້≢ຖ	600 1250	650 1200	600 1200	600 1250	lw¥m	600 1150	650 1150	600 1150	600 1150			
mw¥o	650 1200	600 1200	600 1250	600 1250	lw¥n	650 1400	6EB 13EA	650 1400	650 1400			
nw≟ŋ	650 1200	650 1200	650 1200	650 1250	mw¥n	650 1450	650 1350 650 1450	650 1400 650 1450	650 1500			
հա∄մ	600 1250	550 1150	600 1150	650 1200	v#En	650 1400	650 1500	650 1500	600 1500			
		•				3,0 2.40	-,0 -,0	0,0 1,00	000 1700			
				•	tuig	700 1250	700 1250	650 1250	650 1200			
Segment	[#] with tone [~]			lwFŋ	650 1250	650 1250	650 1200	650 1250			
Word	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	4 F1 F2 F3	ρ₩¥ŋ	700 1250	700 1200	70n 1300	700 1250			
twi≨ŋ	600 1200	550 1200	550 1150	550 1150	ŋw¥ŋ	700 1250	700 1250	730 1250	700 1250			
t ^h w¥ŋ	650 1250	600 1200	550 1150	550 1200	, .	600 3350	664 1777	(00.125-				
cw¥ŋ	650 1200	600 1200	600 1250	600 1250	cwit mwit	600 1350	650 1350	600 1350	600 1350			
swi∓ŋ	550 1150	500 1100	550 1150	500 1100	mu±t vw≣t	600 1500 600 14 0 0	650 1450	600 1450	600 1450			
hw¥ŋ	600 1150	600 1150	600 1150	6n0 1200	zw ł t	600 1400	600 1500 550 1450	600 1450	650 1500 550 1400			
-					2025	000 1370	J90 1490	550 1500	550 1400			
					d₩¥k	650 1250	250د دال	600 1250	600 1250			
					ρω¥k	650 1250	600 1200	550 1250	600 1200			
Blank s	paces indicate w	here precise mea	surements were n	ct obtainable.	ηω≟k	700 1250	650 1250	650 1250	650 1200			

-71-

FIGURE 14
[#] in closed syllables
All tones Informant 4





Formant measurements of complex nuclei segment [8]

Closed syllable

llable cycles/second

		pr f	All tones	Informant	syllable cycles/	second	
Seement [a] with tone [-1			Segment [8] with t	one [/],		
Word F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word F1 F2	F3 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	4 F1 F2 F3
c ue m	450 850	450 1000 ,	450 1000	กน์ยิ่	400 750	350 850	350 800
p uo m	400 1000	400 1000	450 1000			•	
				kū9n	550 1050	500 1100	500 1050
นสีวัน	450 1100	450 1150	450 1150	mน์อีก	450 950	450 950	550 950
t ^h ūjn	450 1100	450 1150	450 1000				
bนิฮิก	450 1150	450 1100	450 1100	น์อิก	450 850	450 850	500 850
ในอิก	500 1150	450 1050	400 1000	kuga	550 950	500 950	500 <i>9</i> 50
พนิจัก	450 1100	400 1050	500 1050	mu์ ยี ว	500 950	500 900	450 800
				húðŋ	450 900	450 850	450 1000
11.01	550 1000	500 1000	500 950				
cuin	500 1000	500 1000	450 950	túst	400 1150	400 1100	500 1100
h u∂ •j	500 1100	450 100h	450 900	cúst	400 1150	450 1100	450 1150
149.,	450 900	450 1000	450 1000	búst	350 1050	350 1000	350 1050
กนีษ์ๆ	450 1000	450 1000	450 900	núet	450 1150	400 1050	350 1150
กนีวด	450 900	450 1000	450 1000				
				t húsk	450 900	350 850	450 900
				киек	400 1150	400 1150	400 1100
		•		dúek	500 B00	500 800	450 900
		•		gúðk	450 950	450 1000	450 1050
bu m	F1 F2 F3 500 1000	F1 P2 P3 500 950	F1 F2 F3 450 850	Word F1 F2	F3 F1 F2 F3 550 900	F1 F2 F3 500 850	<u>F1 F2 F3</u> 500 850
				muem	500 850	500 950	500 800
tuèn	550 1200	550 1200	500 1150				•
o idn	500 1150	500 1150	550 1150	mนีซี ๆ	500 950	500 950	500 350
luen	450 1100	500 1100	500 1100				
วนอิท	500 1100	500 1100	550 1050		•		
tudy	500 1000	500 950	500 950	. Ca			
kuag	500 1100	500 1050	500 1050	Segment [8] with to	one (—)	_	
1000	500 900	500 950	450 1000	Word F1 F2	F3 F1 F2 F3	F1 F2 F3	P1 F2 F3
buen	500 1000	550 1050	500 1050	p u9 m	550 850	500 350	500 850
				kuen	550 1150	500 1150	550 1100
				muən	500 1150	500 1100	550 1150
				guðn	500 1200	550 1200	500 1150
•							
		• •		kuJŋ	550 950	550 900	550 1000
Segment [3] with tone [~]			zūīŋ	550 950	500 900	550 1000
1	2	3	4				
Word F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	tuet	450 1000	500 1100	450 1150
thữaŋ	500 950	450 950	500 950	cuet	500 1150	500 1200	500 1200
sug ,	500 900	500 950	500 1000	buət	450 1100	450 1100	450 1050
				zuet	450 1150	500 1150	500 1100
			•	.) >	2-0
•		<i>'</i> .		t ^h uek	500 950	450 950	500 1000
	e de la companya de				, ,,,		,00 2000

cuð k

kuðk

būjk

1u3k

500 1000

550 1100

500 950

500 1050

550 1050

500 1050

450 950

550 1000

550 1050

500 1050

450 900

500 1000

FIGURE 15
[0] in closed syllables
All tones Informant 4

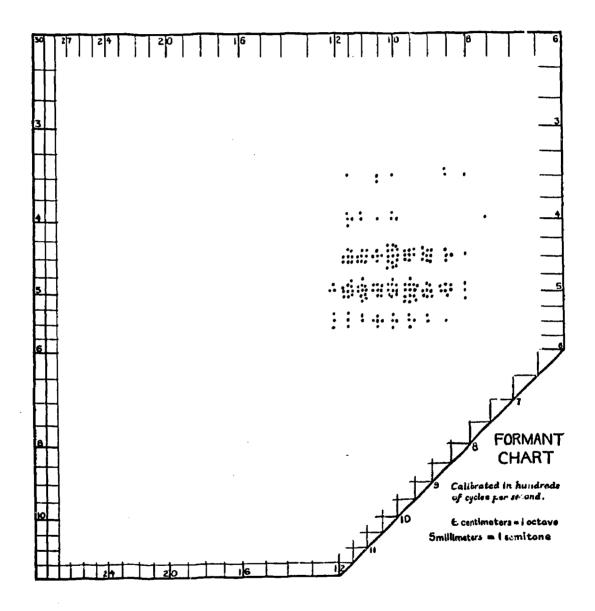
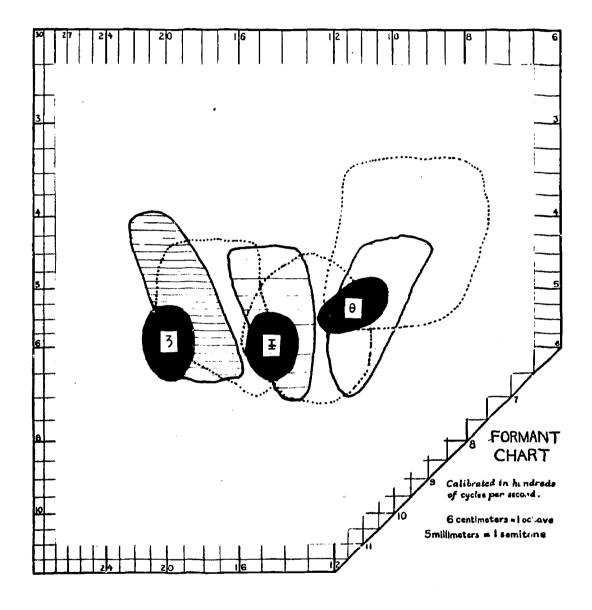


FIGURE 15a

Comparison of [3] [1] and [0]

Various environments

Informant 4



with /-m, -n, -p, -t, -k/ as final consonants, with all six tones.

As was demonstrated in the preceeding chapter and as is seen here, the domains of the nuclei segments [3], [1], and [0] are clearly separated in a restricted environment such as [t-n] with level tone. Whe the environment is expanded to include all six tones, but restricted to open syllable types, the domains of [3], [1], and [0] are still clearly distinct from one another. When the environment is expanded to include closed syllables and all tones, overlap of the three domains does occur; but, this overlap is in a regular pattern, i.e., the domains move backward on the formant chart.

To check and augment our data, we examined and analysed the recorded material of Informant 3 according to the same procedures used with that of Informant 4. Tables 16, 17, and 18 are the measurements of Informant 3's [3], [1], and [9], respectively, in open syllables, including all tones. Figures 16, 17, and 18 are the corresponding graphic representations on formant charts.

Figure 18a presents the domains occupied by [3], [1], and [0] in open syllables on one formant chart. Although Informant 3's [1] and [0] show some marginal overlap, [3] is clearly separated and in general, three domains can be identified.

Formant measurements of complex nuclei segment [3] Open syllable

All tones

. . . .

cycles/second

Segment [4] with tone [-]

Segment [3] with tone [-]

					•			
Vora	F1 F2 F3	F1 P2 F3	F1	F1 F2 F3	Word F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	P1 F2 F3
$t T_5$	750 1800	700 1750	700 1850	700 1700	tíj	750 1950	750 1900	750 1950
$\iota^h \overline{\imath} \overline{\imath}$	750 1750	700 1800	700 1700	650 1850	m ī 3	800 1950	750 1850	750 1850
cI;	700 1750	650 1800	700 1800	700 1800	. กัร	750 1800	750 1850	700 1900
k13	700 1800	700 1900	700 1900	650 1900	x13	750 1850	750 1950	750 1950
$\mathbf{t}\mathbf{T}_{2}$	700 1850	700 1900	650 1850	650 1850				
117	700 1750	700 1900	700 1900	700 1850				
$n\Gamma_{i}^{*}$	700 1900	650 1900	650 1850	650 1850				
n 13	700 2000	550 2000	650 1900	550 2100				
· v13	700 1950	700 1950	650 1850	650 2050 .				
zī-	550 2000	700 1950	650 1950	550 2000				
h ī 3	600 1800	550 2000	550 2000	550 1900				

Segment [3] with tone [~]

Segment [3] with tone [~]

Word	1 F1F2F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	P1 F2 F3	Word F1 P2 P3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
c13		900 1750	800 1800	750 1900	c13	900 1850	850 1950	850 1900
k13		800 1900	800 1900	750 1850	dí3	850 1900	850 1850	800 1950
613		800 1750	850 1750	750 1800	nĩ̃̃̃	850 1900	850 1850	800 1850
dìş		850 1800	800 1800	800 1800	9 1 3	850 1950	850 1850	850 1850
112		850 1850	850 1750	800 1850				

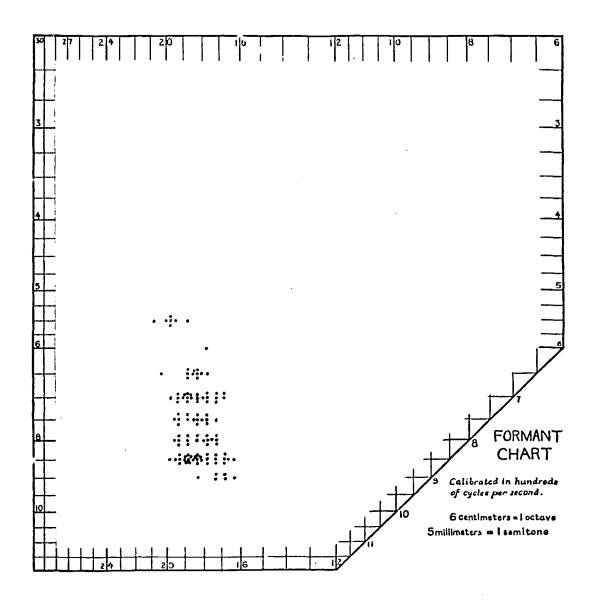
Segment [3] with tone [V]

Segment [3] with tone [-]

Word	F1 P2 P3	P1 P2 P3	71 F2 F3	F1 F2 F3	Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
13	850 1700	850 1700	850 1700	800 1750	b13	850 1950	850 1900	850 2000	350 1900
t13	900 1700 .	900 1700	850 1800	850 1800	d13'	850 1900	850 1900	800 1950	800 1950
d13	900 1650	900 1750	850 1750	800 1800	113	850 1850	800 1900	850 1850	850 1950
miz	850 1650	850 1700	800 1750	800 1800					

Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable

FIGURE 16
[3] in open syllables
All tones Informant 3



Formant measurements of complex nuclei segment [] Open syllable

All tones Informant 3

cycles/second

Semment [1] with tone [4]

Segment	[\$]	with	tone	[-]

Word	$\frac{1}{F_{i}}$ $\frac{1}{F_{i}}$ $\frac{1}{F_{3}}$	<u>2</u> F1 F2 F3	7 F2 F3	F1 F2 F 3	Word F1 F2 F3	<u>2</u> F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
₩¥.	500 1350	650 1300	600 1250	600 1250	c ú ∓	650 1300	650 1300	690 1300
t ha¥	m-9-1300	600 1250	600 1250	600 1200	kuiš	750 1300	650 1300	650 1350
cщ∓	700 1350	700 1350	650 1350	650 1300	bwi	700 1400	650 1350	650 1350
d₩Ŧ	650 1300	υ 50 1250	600 1250	650 1350	dei≨	650 1350	650 1300	600 1350
mw¥	550 1300	650 1250	650 1250	650 1.250	141	650 1350	650 1250	600 1450
swl	(50-1300	650 1250	650 1250	650 1250	m ú š	750 1250	650 1250	500 1250
z w¥	650 1300	500 1300	650 1300	650 1250	กพ์	650 1300	650 1400	600 1450
					าต์	60C 1350	600 1350	600 1450
					hei	650 1300	650 1300	600 1250

Segment [#] with tone [N]

Segment [1] with tone [~]

Word	<u>F1 P2 F3</u>	2 F1 P2 F3	3 F1 P2 F3	P1 F2 F3	Word	P1 F2 F3	P1 P2 P3	F1 P2 P3	P1 F2 P3
cw≨		800 1400	750 1400	750 1350	cw¥		800 1500	800 1500	750 1500
bw¥		750 1400	750 1350	750 1350	bwi		800 1400	850 1450	850 1500
1₩¥		750 1450	750 1400	750 1400	กพั¥		800 1450	800 1450	800 1450
าพ≆		750 1350	750 1350	750 1400					

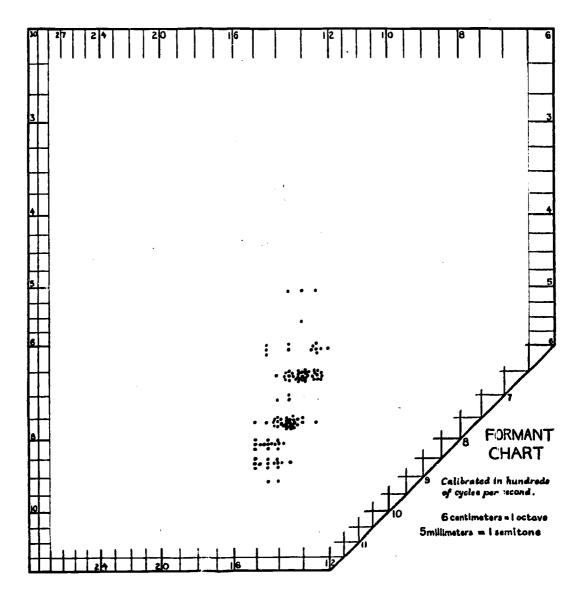
Segment [#] with tone [~]

Segment [1] with tone [7]

Word	<u>F1 F2 F3</u>	P1 P2 F3	P1 F2 F3	F1 F2 F3	Word F1 F2 F3	P1 P2 P3	F1 F2 F3	4 F1 F2 F3
cw∓		850 1350	850 1400	890 1400	wŦ	750 1350	7,50 1350	750 1350
kw∓		850 1400	800 1450	800 1450	tur	750 1400	750 1350	750 1350
₽m₹		850 1450	850 1400	850 1400	k₩ I	750 1350	750 1350	750 1400
mm₹		900 1450	900 1400	950 1400	bw¥	750 1400	750 1350	750 1350
um₹		850 1500	800 1500	800 1500	lw]	800 1400	800 1400	750 1350
าพั		850 1500	850 1450	850 1500	ŋw¥'	750 1350	750 1300	750 1350



FIGURE 17
[I] in open syllables
All tones Informant 3





TA! . 18

Formant measurements of complex nuclei segment [0] Open syllable

All tones

Informant 3

Sermont [0] with tone [-]

Segment [e] with tone [/]

cycles/second

Ford	FI F. F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	4 F1 F2 F3	Word	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	PI PI PI
e^{in}	700-1150	700 1200	750 1250.	700 1200	น์ย	d .	550 1050	600 1050	600 1100
t u 3	750 1250	700 1200	700 1200	700 1200	t Ú 9		650 1000	600 1000	600 1000
อ นิจิ	650 1250	700 1200	600 1200	600 1200	c 🕡		600 1000	600 1200	600 1200
ផងវិ	650 1050	750 1250	750 1250	700 1200	bú9		500 1000	U10 950	45 G 95t.
eถึก	500 1000	600 1500	600 1200	500 1200	1น์9		600 1000	600 1200	550 1155
9.13	.00 1050	500 1000	500 1004	500 1100	múo		600 1000	60n 950	600 110
กนิจิ	/ 00 1100	600 1100	600 1200	600 1100					
V49	700 1150	700 1150	700 1150	700 1150					
vB	660 1100	600 1100	600 1200	500 1200					
កធិបិ	100 1000	600 110¢	600 1150	600 1150					
राविक	680 1000	600 120C	600 1150	600 1200					

Segment [0] with tone [N]

Segment [0] with tone [~]

Word	F1 F2 F3	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	11 <u>P2 P3</u>	Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
ம்		650 1050	650 1100	657 1100	ಡಚ	700 1250	750 1200	750 1250	750 1250
ငယ်မ		750 1200	650 1200	650 1200	រេថ	750 1300	750 1200	750 1250	750 1250
bub		650 1100	650 1100	650 1100	$z\widetilde{u0}$		700 1200	750 1300	750 1250
dùe		650 1150	750 1200	650 1150					
านอ		750 1200	700 1150	700 1200					
mu e		650 1100	600 1050	600 1150					

Segment [8] with tone [v]

Segment [0] with tone [-]

Word	<u> </u>	P1 P2 P3	71 F2 F3	F1 F2 F3	Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
นัช	850 1200	800 1250	750 1150	800 1150	иØ	750 1200	750 1250	750 1150	750 1150
kuð		850 1200	750 1200	800 1150	b uθ	750 1200	750 1150	700 1200	700 115n
z_á		800 1200	850 1300	850 1250	านีฮิ	750 1200	750 1250	750 1250	700 1200



FIGURE 18
[9] in open syllables
All tones Informant 3

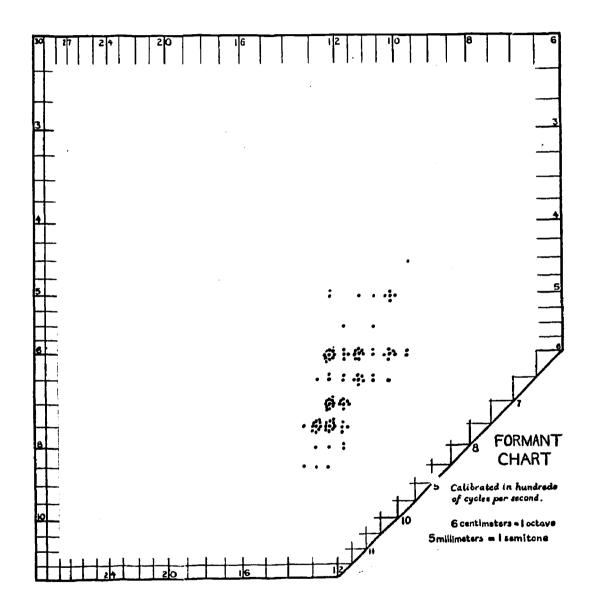


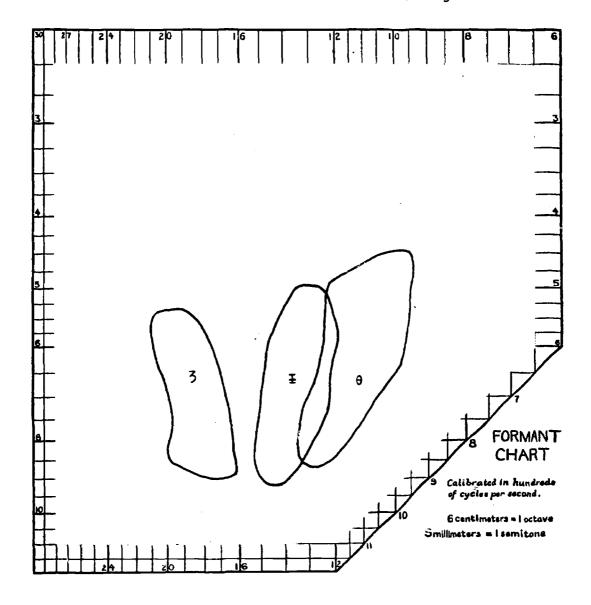


FIGURE 18a

Domains of [-3] [-1] [-9] in open syllables

All tones

Informant 3



Tables 19, 20, and 21 are the measurements of the three segments [3], [\pm], and [θ] of Informant 3 in closed syllables with the final consonants /-m, -u, -n, -p, -t, -k/, including all six tones. Figures 19, 20, and 21 are the corresponding charts.

rigure 21a is the composite chart showing all three nuclei segments in the three environments examined: [t-n] with level tone; open syllable with all tones; and closed syllables with all tones. As with Informant 4, the overlap which is apparent is regularly conditioned with the domains becoming larger and moving further back on the formant chart.

Formant measurements of complex nuclei segment [3] Closed syllable

cycles/second

All tones Informant 3

	Aerment	[3] with tone [-	1	• .		Segment	[3] with tone [-	-) ·	•	į.
Type	Nord	ा । इस देखें । इस	2 2 2 2 2 1 3	· 3	<u>4</u>	Word	1 51 53 82		<u>3</u> 〒1 〒2 〒3	# F1 F2 F3
1770							F1 F2 F3			
17th				-			,			
15										
1									1	
170				*.		13n		700 2150	700 2100	700 2100
Till			**		•					-
CTF 550 2850 550 1950 550 1950 550 1950 551 550 100 550 1950	. ,					,		*,		
1	130		550 2250	550 2150	550 2150	t13ŋ		500 2050	500 2000	600 1950
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			550 2050	550 1900				600 1950	600 1950	600 2150
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	k I 7n		550 2200	550 2100	550 2150			500 1950	500 1900	500 1950
NIT	6 1 5n		550 2150	550 2100	550 2100					
1171	alyn		550 2150	550 2150	550 2150					
150 250 220 500 2100 500 2000 15t 650 650 2000 650 2000 15t 15t 700 1950 650 1950 650 1950 15t 15t 700 1950 650 1800 15t 15t 700 1850 700 1850 650 1800 15t 15t 700 1850 700 1850 650 1800 15t 15t 700 1850 700 1800 15t 15t 700 1850 700 1800 15t 15t 700 1850 700 1800 15t 15	mījn		550 2250	550 2150	550 2250					
175	$n\Gamma_5 n$		550 2150	500 2250	500 2150	k13p		650 2000	650 1800	700 1900
1/2 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 500 1990 1/5 650 1950 650 1900 650 1800	1113n		550 2200	500 2100	500 2050	_				
170	ๆโร๊ก		500 2250	500 2100	500 2100		•		**	
No. 172 172 173 175 175 175 175 175 175 180									- ·	•
172	$z^T \Gamma_{20}^T$		500 1950	500 1950	500 1900	kizt		650 1950	650 2000	650 2000
Pick 700 1850 700 1800 650 1800	k <u>13</u> 7		550 1900	550 1850	550 2000	٠		•		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	<u> १४३</u> १		550 1850	550 1900	550 1900					_
117p 800 1750 800 1750 800 1750 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 800 1850 750 1950 750 1950 750 1950 750 2000 117m 850 1850 850 1850 850 1850 800 1950 750 18					•			•		
Segment	1 13p		800 1750	800 1750	800 1750	dizk	•	750 1850	700 1750	650 1800
Segment										
this is a second of the content of t	9 13 p		800 1850	800 1850	800 1800				.*	
this is a second of the content of t						Comment	f=1	a		
### ### ### ### ######################	t13't		750 1950	750 2000	750 1900	Segment	[3] with tone (~		2	In
915t 750 2050 800 2100 750 2000	t ^h īīt		800 1900	750 1900	750 2000	Word	<u>P1 </u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	P1 F2 F3
ti7k 750 1750 800 1750 900 1750 ti3n 850 2050 800 2050 800 2000 vTyk 800 1750 800 1800 800 1750 113n 800 2100 850 2000 800 2100 Note of the content of t	n 13 t		750 1950	750 1950	750 2000	113m		850 1850	850 1800	800 1950
VISK 800 1750 800 1800 800 1750 1750 1800 800 2100 850 2000 800 2100 750 2200 Sogment [3] with tone [\cdot] \[\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c	913t		750 2050	800 2100	750 2000	nI3m		800 1900	750 1750	750 1850
VISK 800 1750 800 1800 800 1750 1750 1800 800 2100 850 2000 800 2100 750 2200 Sogment [3] with tone [\cdot] \[\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c					•				1	
Segment [3] with tone [\circ]	t i 3k		750 1750	800 1750	900 1750			850 2050	800 2050	800 2000
Segment [3] with tone [3] Mord F1 F2 F3	v13k		800 1750	800 1800	800 1750			800 2100	850 2000	800 2100
Nord F1 F2 F3			ev			nI3n		800 2100	800 2100	750 2200
Nord F1 F2 F3	Segment	[3] with tone [-]	,		، ، سہ			•	
ti3m 800 1850 800 1850 750 1800 ki3m 800 1850 800 1850 750 1800 113m 800 1750 750 1800 800 1800 mi3m 800 1800 750 1750 750 1750 ti3m 800 2000 800 1950 800 2000 ti3m 800 2000 750 1950 750 1900 mi3m 800 2000 750 1950 750 1900 ti3m 800 2000 750 1950 750 1900 mi3m 800 2000 750 1950 750 1900 ti3m 800 2000 750 1950 750 1900 ti3m 800 2000 750 1950 750 1900 ti3m 800 1900 800 1950 800 1950 Segment [3] with tone [V] ti3m 800 1900 800 1950 800 1950 ti3m 800 1950 800 1950 800 1950 ti3m 800 1950 800 1950 800 1950 ti3m 800 1950 800 1950 800 1950 ti3m 850 1950 850 1950 850 1950 thi3m 850 1800 800 1700 850 1800 thi3m 850 1750 850 1700 850 1800 thi3m 850 1950 750 1950 To 2000 thi3m 850 1950 750 1900 700 2000	Mana	1 22	2	3		n130		750 1900	750 1900	750 1950
Right 800 1850 800 1850 750 1800 800 1850 750 1800 800 1800 750 1750 750 1800 800 1800 750 1750 750 1750		F1 F2 F3								
113m										
Night Nigh										
Nord F1 F2 F3 F1 F3 F1 F2 F3 F1 F2 F3 F1 F2 F3 F1 F2 F3 F1 F3 F1 F2 F3 F1 F3 F1 F2 F3 F1 F2 F3 F1 F3 F1 F3 F1 F3 F1 F3 F1 F3 F1 F3		•				Segment	[3] with tone [7]		
### ### ##############################	111.5111		,	130 1130	150 1150	Word	1 F1 F2 F3	P1 P2 P3	71 F2 F3	4 F1 F2 F3
113n 800 2000 750 1950 750 1900 n13m 800 1900 800 1950 800 1900 n13n 750 1900 800 1950 800 1950 750 1950 Segment [3] with tone [4] Mord Pl F2 P3 P1 P2 P3 P1 P3 P1 P3 P3 P1 P3 P3	tikn		800 2000	800 1950	000 2008			- 		-
nlin 800 2150 800 2000 750 2100 nlim 750 1900 800 1950 750 1950 Segment [3] with tone [] Word Pl F2 P3 Pl F2 P3 Pl P2 P3 Pl P2 P3 Pl P2 P3 Yam 850 1800 800 1700 850 1800 thism 850 1750 850 1700 850 1800 itism 850 1800 850 1700 750 1950 thism 850 1950 750 1900 700 2000				• .			•			
Segment [3] with tone [V] Variable Vari							·			
Nord 1 2 3 4 thigh 850 1950 850 1900 850 1950)			200	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	•				\$
Nord 1 2 3 4 thigh 850 1950 850 1900 850 1950			a	•		t I zn		800 1950	800 1950	800 1900
Ysm 850 1800 800 1700 850 1800 1135 800 1850 800 1900 800 1900 th Ysm 850 1750 850 1700 850 1800 1850 800 1900 1850 1750 185m 800 1800 850 1700 750 1950 th Ysm 850 1950 750 1900 700 2000	Segment	3 With tone	/1					850 1950/ //	A. The	850 1950
thism 850 1750 850 1700 850 1800 kism 800 1800 850 1700 750 1950 thism 850 1950 750 1900 700 2000	Word	F1 F2 F3	P1 P2 P3	<u>P1 P2· _ P3</u>	PI P2 P3					
thism 850 1750 850 1700 850 1800 kism 800 1800 850 1700 750 1950 thism 850 1950 750 1900 700 2000		•	850 1800	800 1700	850 1800	1 13 9		800 1850	800 1900	800 1900
thYsn 850 1950 750 1900 700 2000			850 1750	850 1700	850 180°		•			
	k13m		800 1800	850 1700	750 1950					
	gr •÷ •	Ži sa izvori								
900 1800 850 1700 850 1650 Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.	thY3n		850 1950	750 1900	700 2000		, 1 × 1			
900 1800 850 1700 850 1650 Blank spaces indicate where precise measurements were not obtainable.	EDI	C				, · .				
	Full Text Provided	by ERIC	900 1800	850 1700	850 1650	Blank	spaces indicate	where precise m	easurements were	not obtainable.

FIGURE 19
[3] in closed syllables
All tones Informant 3

: .::.;: ::(\$\frac{1}{2}; \frac{1}{2}; \ FORMANT CHART Calibrated in hundreds of cycles per second. 6 centimeters = 1 octave Smillimaters = I semitone



Formant measurements of complex nuclei segment []

All tones

Closed syllable

Informant 3

cycles/second

FIGURE 20
[I] in closed syllables
All tones Informant 3

FORMANT CHART Calibrated in hundreds of cycles per second. 6 centimeters = 1 octave Smillimeters = i semitone



Formant measurements of complex nuclei segment [3]

Closed syllable

cycles/second

All tones

Informant 3

	1				Segment		-		
Vord	F1 F2 F3	<u>F1 F2 F3</u>	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Word	F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F
culin		500 1100	500 1050,	500 1050	μίθm		450 950	450 950	450 950
pti In		550 1050	500 1050	500 1050			•		
_			·		kúðn		450 1250	450 1250	450 1250
ես <u>√</u> ո		500 1300	500 1300	500 1250	mน์อิก		500 1250	500 1200	450 1200
t ⁿ ū ir	1	500 1300	500 1300	500 1300					
bu)n		500 1300	500 1300	500 1300	น์อา		450 950	450 950	450 950
1090		500 1300	500 1300	500 1300	ς μθη		450 1000	450 1000	500 1000
ສພິ Jin		500 1350	500 1350	500 1300	աղթյ		450 950	450 950	450 1000
					กน์ขา	•	450 950	450 950	450 950
ก็ริก		500 1050	500 1000	500 1000 🛬					
citi		500 1050	500 1000	500 1000	túet		600 1250	600 1250	600 1250
p <u>i13</u> 7		450 350	500 1000	500 1050	cúet		650 1300	650 1250	600 1200
1037		500 1050	500 1000	500 1050	búet		600 1250	600 1200	600 1250
าเนียก		500 1050	500 1000	500 1000	núet		600 1250	550 1250	600 1250
			*				·		
					thúsk		600 1000	, 650 950	700 1050
			1,		kúák		650 1050	650 1000	650 1000
			,	•	dúəк		650 1000	650 950	650 950
				ż	gúek		700 1000	700 1050	650 1000
								,	0,0 1000
Segment	[0] with tone [.)							
Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	F1 F2 F3	F1 F2 F3	Segmer.t	[0] with tone [~	3		
bu9m		600 1000	600 1000		Word	P1 F2 P3	PI P2 P3	3 F1 F2 F3	F1 F2 F3
oug.		000 1000	000 1000	550 1050	kũếm	=	650 1200	650 1150	650 1200
tuən		600 1300	600 2200	(00.225	mũ ế m	/	700, 1200	700 1250	700 1250
cuan		600 1300	600 1300	600 1350	IIIQVIII		700.1200	700 1250	100 1530
		650 1500	650 1350	650 1300	mนีย์ ŋ		650 1000	650 2050	700 1100
1u3n		600 1350	650 1300	650 1350	muə q		650 1000	650 1050	700 1100
\sim				•	•				
tuan		600 1000	650 950	650 1000					
bugg		600 1000	650 1000	650 1050					
1u)ŋ		600 1000	650 1000	650 1050	Segment	[0] with tone [-			
					Word	1 F1 F2 F3	P1 F2 P3	F1 F2 F3	F1 F2 F3
					աջու		700 1250	750 1250	700 1200
				-					
					ku∂n		700 1350	700 1350	700 1350
					mนิฮิก	٠.	750 1350	750 1300	750 1300
		•	•		gue'n	1	6 50 1 300	700 1400	700 1400
egment	[9] with tone [)							
Word	1 F1 F2 F3	2 F1 F2 F3	3 F1 F2 F3	<u> 4</u>	ku∂ŋ		700 1100	650 1150	600 1100
thuen			700 1150	F1 F2 F3 700 1100	zนฮีก		700 1200 .	700 1250	700 1200
suen	·		700 1050						
•		,	100 1000	650 1050	tu8 t		700 1300	700 1300	700 1350
•			•		cu9't		700 1300	750 1350	750 1350
		•			b u9 't	•	600 1250	700 1300	700 1250
					zuð t		650 1300	650 1250	600 1250
							3 T		
			•		t ^h ūa∂k		700 1000	650 1050	650 1100
		* *			cüBrk		700 1100	750 1150	650 1050
•			•		kữể k		650 1050	700 1100	700 1200
•	. :				kūBrk būBrk		650 1050 700 1100	700 1100 700 1100	700 1200 650 1050



FIGURE 21
[3] in closed syllables
All tones Informant 3

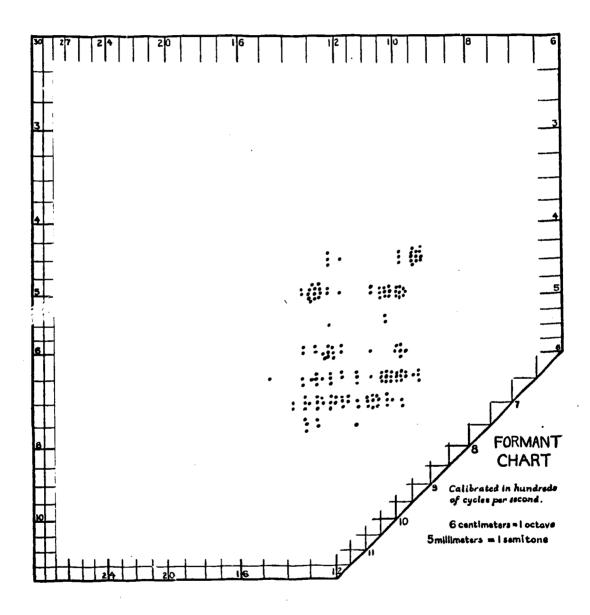


FIGURE 21a

Comparison of [3] [1] and [8]

Various environments Informant 3

FORMANT CHART Calibrated in hundreds of cycles per second. 6 centimeters - l'octave Smillimeters = I samitone

CONCLUSIONS

After carefully considering all the data presented, we came to several conclusions regarding Vietnamese complex nuclei.

- 1) In Chapter 3, it was established that the first segments of the complex nuclei [I3], [w], and [U0] could be clearly assigned to the phonemes /i/, /w/, and /u/. It was then demonstrated that the analysis of [3], [], and [0] as the three separate phonemes /e/, /ə/, and /o/ was that most consistent with the phonetic phenomena. Experiments with the complex nuclei in more varied environments as delineated in Chapter 4 support this analysis as a valid one.
- 2) With regard to the question of whether the difference between the sequences spelled "-ia", "-ua", "-ua" in final position and "-iê-", "-uô-", "-uô-" in medial position are so great that they should be considered as two different phonemes, we can say that our preliminary phonetic transcription of [I3], [WI], and [U0] for both sequences is supported. Although the location of the domains are shifted slightly backward in closed syllables, they maintain a relative distinctiveness, and the differences among the domains in closed syllables are comparable to those in open syllables. If [3], [I], and [0] are demonstrated as being three different vocalic qualities in



open syllables, they should be so analysed in closed syllables. In closed syllables or open, spelled "-ia", "-ua", "-ua", or "-iê-", "-ub'-", "-uô-", our phonetic interpretation of these complex nuclei as [i3], [w], [u0] is adequately supported by the acoustic data.

3) We also noted that tone and consonant influence on the complex nuclei is very similar to that observed on the simple vowels /e/, $/ \cdot \cdot /$, and $/ \cdot \circ /$. As was mentioned earlier, there are also distributional characteristics associated with /y/ and /w/ that make [3] similar to /e/, [0] similar to $/ \cdot \circ /$, and [1] different from $/ \cdot e/$ and $/ \cdot \circ /$ and more similar to $/ \cdot \circ /$.

Therefore, it is our conclusion that the complex syllable nuclei are best analysed with [3] as an allophone of /e/, [\pm] as an allophone of /e/, and [θ] as an allophone of /o/, making the complex nuclei phonemically /ie/, /wə/, and /uo/.

Security Classification

Security classification of title, body of abstract and index	NTROL DATA - R&	D tered when	the overall report is elsevilled)
1. ORIGINATING ACTIVITY (Corporate author)			AT SECURITY C LASSIFICATION
		assified	
University of Southern Californ	nia	2 5. GROUI	•
Los Angeles, California 90007			4 ·
3. REPORT TITLE	•		
Studies in the Phonology of Asi	lan Languages	VI:	
Complex Syllable Nuclei in Viet	namese		
4. DESCRIPTIVE NOTES (Type of report and inclusive dates)			
Technical Report July 1967 -	January 1968	ı	
5. AUTHOR(S) (Leet name, first name, initial)	<u>_</u>		•
Han, Mieko S.			•
6. REPORT DATE	70. TOTAL NO. OF P	AGEI	75. NO. OF REFS
January 15, 1968	. 93		ц
88. CONTRACT OR GRANT NO.	90. ORIGINATORIS RI	EPORT NUM	IBER(5)
NR 049-183	1		•
b. PROJECT NO.	No. 6		
Nonr 228(28)			
c .	Sb. OTHER REPORT	NO(S) (Any	other numbers that may be essigned
d	None		
10. AVAIL ABILITY/LIMITATION NOTICES	- ,	•	
Distribution of this document i	s unlimited.		
11. SUPPLEMENTARY NOTES	12. SPONSORING MILI		
		•	tems Branch
None			Research
	Washingto	n 25,	D.C.
13. ABSTRACT			

A phonetic and phonemic analysis of the three complex nuclei of Vietnamese (Hanoi dialect) spelled (1) yê-, -iê-, -ia, (2) -uo-, -ua, (3) -uo-, -ua, was carried out, using the sound spectrograph. The relative domains of the target qualities of the complex nuclei were established and then compared with those of the eleven simple vowels. The first segments of the complex nuclei were easily established as being the same as /i/, /w/, and /u/. The second segments, which have been variously analysed, were found to occupy three distinct domains which led to our analysis of them as phonemically /e/, /a/, and /o/. Further analysis was done, varying the environment with regard to type of syllable, tone, initial and final consonants. Regardless of environment, a relative distinctiveness of domain seems to be maintained and this, together with distributional characteristics, supports our final phonemic analysis of the complex nuclei as /ie/, /we/, and /uo/.

DD 5084 1473

Security Classification

14.	KEY WORDS	LIN	LINK A		LINK B		LINK C	
	RET WORDS	ROLE	WT	ROLE	wT	ROLE	WT	
		Ì					ļ	
	Acoustic Phonetics					}		
	Vietnamese							
	Syllable Nucleus							
	Sound Spectrograph			.				
į				ļ		1		

INSTRUCTIONS

- 1. ORIGINATING ACTIVITY: Enter the name and address of the contractor, subcontractor, grantee, Department of Defense activity or other organization (corporate author) issuing the report.
- 2a. REPORT SECURITY CLASSIFICATION: Enter the overall security classification of the report. Indicate whether "Restricted Data" is included. Marking is to be in accordance with appropriate security regulations.
- 2b. GROUP: Automatic downgracing is specified in DoD Directive 5200.10 and Armed Forces Industrial Manual. Enter the group number. Also, when applicable, show that optional markings have been used for Group 3 and Group 4 as authorized.
- 3. REPORT TITLE: Enter the complete report title in all capital letters. Titles in all cases should be unclassified. If a meaningful title cannot be selected without classification, show title classification in all capitals in parenthesia immediately following the title.
- 4. DESCRIPTIVE NOTES: If appropriate, enter the type of report, e.g., interim, progress, summary, annual, or final. Give the inclusive dates when a specific reporting period is covered.
- 5. AUTHOR(S): Enter the name(s) of author(s) as shown on or in the report. Enter tast name, first name, middle initial. If military, show rank and branch of service. The name of the principal author is an absolute minimum requirement.
- 6. REPORT DATE: Enter the date of the report as day, month, year; or month, year. If more than one date appears on the report, use date of publication.
- 7a. TOTAL NUMBER OF PAGES: The total page count should follow normal pagination procedures, i.e., enter the number of pages containing information.
- 76. NUMBER OF REFERENCES: Enter the total number of references cited in the report.
- 8a. CONTRACT OR GRANT NUMBER: If appropriate, enter the applicable number of the contract or grant under which the report was written.
- 8b, 8c, & 8d. PROJECT NUMBER: Enter the appropriate military department identification, such as project number, aubproject number, aystem numbers, task number, etc.
- 9a. ORIGINATOR'S REPORT NUMBER(S): Enter the official report number by which the document will be identified and controlled by the originating activity. This number must be unique to this report.
- 9b. OTHER REPORT NUMBER(\$): If the report has been assigned any other report numbers (either by the originator or by the sponsor), also enter this number(s).
- 10. AVAILABILITY/LIMITATION NOTICES: Enter any limitations on further dissemination of the report, other than those

imposed by security classification, using standard statements such as:

- (1) "Qualified requesters may obtain copies of this report from DDC."
- (2) "Foreign announcement and dissemination of this report by DDC is not authorized."
- (3) 44U. S. Government agencies may obtain copies of this report directly from DDC. Other qualified DDC users shall request through
- (4) "U. S. military agencies may obtain copies of this report directly from DDC. Other qualified users shall request through
- (5) "All distribution of this report is controlled. Qualified DDC users shall request through

If the report has been furnished to the Office of Technical Services, Department of Commerce, for sale to the public, indicate this fact and enter the price, if known.

- 11. SUPPLEMENTARY NOTES: Use for additional explana-
- 12. SPONSORING MILITARY ACTIVITY: Enter the name of the departmental project office or laboratory sponsoring (paying for) the research and development. Include address.
- 13. ABSTRACT: Enter an abstract giving a brief and factual summary of the document indicative of the report, even though it may also appear elsewhere in the body of the technical report. If additional space is required, a continuation sheet shall be attached.

It is highly desirable that the abstract of classified reports be unclassified. Each paragraph of the abstract shall end with an indication of the military security classification of the information in the paragraph, represented as (TS). (S), (C), or (U).

There is no limitation on the length of the abstract. However, the suggested length is from 150 to 225 words.

14. KEY WORDS: Key words are technically meaningful terms or short phrases that characterize a report and may be used as index entries for cataloging the report. Key words must be selected so that no security classification is required. Identifiera, such as equipment model designation, trade name, military project code name, geographic location, may be used as key words but will be followed by an indication of technical context. The assignment of links, rules, and weights is optional.